

बिड दस्तावेज़ / Bid Document

बिड विवरण / Bid Details	
बिड बंद होने की तारीख/समय / Bid End Date/Time	16-01-2026 12:00:00
बिड खुलने की तारीख/समय / Bid Opening Date/Time	16-01-2026 12:30:00
बिड पेशकश वैधता (बंद होने की तारीख से) / Bid Offer Validity (From End Date)	120 (Days)
मंत्रालय/राज्य का नाम / Ministry/State Name	Ministry Of Consumer Affairs Food And Public Distribution
विभाग का नाम / Department Name	Department Of Consumer Affairs
संगठन का नाम / Organisation Name	Bureau Of Indian Standards (bis)
कार्यालय का नाम / Office Name	Raipur
वस्तु श्रेणी / Item Category	Manpower Outsourcing Services - Minimum wage - Unskilled; 8th; Others , Manpower Outsourcing Services - Minimum wage - Semi-skilled; 10th; Admin , Manpower Outsourcing Services - Minimum wage - Skilled; Graduate; Admin
अनुबंध अवधि / Contract Period	2 Year(s)
बिडर का न्यूनतम औसत वार्षिक टर्नओवर (3 वर्षों का) / Minimum Average Annual Turnover of the bidder (For 3 Years)	140 Lakh (s)
उन्हीं/समान सेवा के लिए अपेक्षित विगत अनुभव के वर्ष / Years of Past Experience Required for same/similar service	3 Year (s)
इसी तरह की सेवाओं का पिछला आवश्यक अनुभव है / Past Experience of Similar Services required	Yes
टर्नओवर के लिए एमएसई को छूट प्राप्त है / MSE Relaxation for Turnover	Yes Complete
टर्नओवर के लिए स्टार्टअप को छूट प्राप्त है / Startup Relaxation for Turnover	Yes Complete
विक्रेता से मांगे गए दस्तावेज़ / Document required from seller	Experience Criteria, Bidder Turnover, Certificate (Requested in ATC) *In case any bidder is seeking exemption from Experience / Turnover Criteria, the supporting documents to prove his eligibility for exemption must be uploaded for evaluation by the buyer

बिड विवरण/Bid Details	
क्या आप निविदाकारों द्वारा अपलोड किए गए दस्तावेजों को निविदा में भाग लेने वाले सभी निविदाकारों को दिखाना चाहते हैं? संदर्भ मेनू है/Do you want to show documents uploaded by bidders to all bidders participated in bid?	Yes (Documents submitted as part of a clarification or representation during the tender/bid process will also be displayed to other participated bidders after log in)
बिड लगाने की समय सीमा स्वतः नहीं बढ़ाने के लिए आवश्यक बिड की संख्या। / Minimum number of bids required to disable automatic bid extension	3
दिनों की संख्या, जिनके लिए बिड लगाने की समय-सीमा बढ़ाई जाएगी। / Number of days for which Bid would be auto-extended	7
ऑटो एक्सटेंशन अधिकतम कितनी बार किया जाना है। / Number of Auto Extension count	1
बिड से रिवर्स नीलामी सक्रिय किया/Bid to RA enabled	No
बिड का प्रकार/Type of Bid	Single Packet Bid
तकनीकी मूल्यांकन के दौरान तकनीकी स्पष्टीकरण हेतु अनुमत समय /Time allowed for Technical Clarifications during technical evaluation	2 Days
अनुमानित बिड मूल्य /Estimated Bid Value	7017442.88
मूल्यांकन पद्धति/Evaluation Method	Total value wise evaluation
मूल्य दर्शाने वाला वित्तीय दस्तावेज ब्रेकअप आवश्यक है / Financial Document Indicating Price Breakup Required	Yes
मध्यस्थता खंड/Arbitration Clause	No
सुलह खंड/Mediation Clause	No

ईएमडी विवरण/EMD Detail

एडवाइजरी बैंक/Advisory Bank	Bank of India
ईएमडी राशि/EMD Amount	350000

ईपीबीजी विवरण /ePBG Detail

एडवाइजरी बैंक/Advisory Bank	Bank of India
ईपीबीजी प्रतिशत (%) /ePBG Percentage(%)	5.00
ईपीबीजी की आवश्यक अवधि (माह) /Duration of ePBG required (Months).	30

(a). जेम की शर्तों के अनुसार ईएमडी छूट के इच्छुक बिडर को संबंधित कैटेगरी के लिए बिड के साथ वैध समर्थित दस्तावेज प्रस्तुत करने है। एमएसई कैटेगरी के अंतर्गत केवल वस्तुओं के लिए विनिर्माता तथा सेवाओं के लिए सेवा प्रदाता ईएमडी से छूट के पात्र हैं। व्यापारियों को इस नीति के दायरे से बाहर रखा गया है।/EMD EXEMPTION: The bidder seeking EMD exemption, must submit the valid supporting document for the relevant category as per GeM GTC with the bid. Under MSE category, only manufacturers for goods and Service Providers for Services are eligible for exemption from EMD. Traders are excluded from the purview of this Policy.

(b). ईएमडी और संपादन जमानत राशि, जहां यह लागू होती है, लाभार्थी के पक्ष में होनी चाहिए। / EMD & Performance security should be in favour of Beneficiary, wherever it is applicable.

लाभार्थी /Beneficiary :

Head

Bureau of Indian Standards Manakalaya, Plot No. 13-C, Sector- 24, Nava Raipur- Atal Nagar, Chhattisgarh- 492101

(Bureau Of Indian Standards)

बोली विभाजन लागू नहीं किया गया/ Bid splitting not applied.

एमआईआई अनुपालन/MII Compliance

एमआईआई अनुपालन/MII Compliance	Yes
-------------------------------	-----

एमएसई खरीद वरीयता/MSE Purchase Preference

एमएसई खरीद वरीयता/MSE Purchase Preference	Yes
सूक्ष्म और लघु उद्यम मूल उपकरण निर्माताओं को खरीद में प्राथमिकता, यदि उनका मूल्य $L1+X\%$ तक की सीमा में हो / Purchase Preference to MSE OEMs available upto price within $L1+X\%$	15
सूक्ष्म और लघु उद्यम को खरीद में प्राथमिकता के लिए बिड की मात्रा का अधिकतम प्रतिशत / Maximum Percentage of Bid quantity for MSE purchase preference	100

1. If the bidder is a Micro or Small Enterprise (MSE) as per latest orders issued by Ministry of MSME, the bidder shall be relaxed from the eligibility criteria of "Bidder Turnover" as defined above subject to meeting of quality and technical specifications. If the bidder itself is MSE OEM of the offered products, it would be relaxed from the "OEM Average Turnover" criteria also subject to meeting of quality and technical specifications. The bidder seeking Relaxation from Turnover, shall upload the supporting documents to prove his eligibility for Relaxation.
2. If the bidder is a DPIIT registered Startup, the bidder shall be relaxed from the the eligibility criteria of "Bidder Turnover" as defined above subject to their meeting of quality and technical specifications. If the bidder is DPIIT Registered OEM of the offered products, it would be relaxed from the "OEM Average Turnover" criteria also subject to meeting of quality and technical specifications. The bidder seeking Relaxation from Turnover shall upload the supporting documents to prove his eligibility for Relaxation.
3. The minimum average annual financial turnover of the bidder during the last three years, ending on 31st March of the previous financial year, should be as indicated above in the bid document. Documentary evidence in the form of certified Audited Balance Sheets of relevant periods or a certificate from the Chartered Accountant / Cost Accountant indicating the turnover details for the relevant period shall be uploaded with the bid. In case the date of constitution / incorporation of the bidder is less than 3-year-old, the average turnover in respect of the completed financial years after the date of constitution shall be taken into account for this criteria.
4. Years of Past Experience required: The bidder must have experience for number of years as indicated above in bid document (ending month of March prior to the bid opening) of providing similar type of services to any Central / State Govt Organization / PSU. Copies of relevant contracts / orders to be uploaded along with bid in

support of having provided services during each of the Financial year.

5. Purchase preference to Micro and Small Enterprises (MSEs): Purchase preference will be given to MSEs as defined in Public Procurement Policy for Micro and Small Enterprises (MSEs) Order, 2012 dated 23.03.2012 issued by Ministry of Micro, Small and Medium Enterprises and its subsequent Orders/Notifications issued by concerned Ministry. If the bidder wants to avail the Purchase preference for services, the bidder must be the Service provider of the offered Service. Relevant documentary evidence in this regard shall be uploaded along with the bid in respect of the offered service. If L-1 is not an MSE and MSE Service Provider (s) has/have quoted price within L-1+ 15% of margin of purchase preference /price band as defined in the relevant policy, then 100% order quantity will be awarded to such MSE bidder subject to acceptance of L1 bid price. The buyers are advised to refer to the [OM No.1 4 2021 PPD dated 18.05.2023](#) for compliance of Concurrent application of Public Procurement Policy for Micro and Small Enterprises Order, 2012 and Public Procurement (Preference to Make in India) Order, 2017. Benefits of MSE will be allowed only if the credentials of the service provider are validated on-line in GeM profile as well as validated and approved by the Buyer after evaluation of submitted documents.

6. Estimated Bid Value indicated above is being declared solely for the purpose of guidance on EMD amount and for determining the Eligibility Criteria related to Turn Over, Past Performance and Project / Past Experience etc. This has no relevance or bearing on the price to be quoted by the bidders and is also not going to have any impact on bid participation. Also this is not going to be used as a criteria in determining reasonableness of quoted prices which would be determined by the buyer based on its own assessment of reasonableness and based on competitive prices received in Bid / RA process.

7. Past Experience of Similar Services: The bidder must have successfully executed/completed similar Services over the last three years i.e. the current financial year and the last three financial years(ending month of March prior to the bid opening): -

1. Three similar completed services costing not less than the amount equal to 40% (forty percent) of the estimated cost; or
2. Two similar completed services costing not less than the amount equal to 50% (fifty percent) of the estimated cost; or
3. One similar completed service costing not less than the amount equal to 80% (eighty percent) of the estimated cost.

अतिरिक्त योग्यता /आवश्यक डेटा/Additional Qualification/Data Required

Buyer to upload Gazette notification for the breakup of ESI/EPF/ELDI etc if required:[1765538672.pdf](#)

Buyer to upload undertaking that Minimum Wages indicated by him during Bid Creation are as per applicable Minimum Wages Act:[1765538751.pdf](#)

Scope of work & Job description:[1766727042.pdf](#)

Pre Bid Detail(s)

मूल्य भिन्नता खंड दस्तावेज़/Pre-Bid Date and Time	प्री-बिड स्थान/Pre-Bid Venue
05-01-2026 14:00:00	Bureau of Indian Standards Manakalaya, Plot No. 13-C, Sector- 24, Nava Raipur- Atal Nagar, Chhattisgarh- 492101

Manpower Outsourcing Services - Minimum Wage - Unskilled; 8th; Others (4)

तकनीकी विशिष्टियाँ /Technical Specifications

विवरण/ Specification	मूल्य/ Values
कोर / Core	
Skill Category	Unskilled
Educational Qualification	8th
Type of Function	Others

विवरण/ Specification	मूल्य/ Values
List of Profiles	Sweeper
Specialization	Not Required
Post Graduation	Not Required
Specialization for PG	Not Applicable
Experience	3 to 7 Years
State	NA
Zipcode	NA
District	NA
Is the Geographical presence of the Service Provider's office required in the consignee's State	Yes
Name of states/ UT for geographical presence is required	Chhattisgarh
एडऑन /Addon(s)	
अतिरिक्त विवरण /Additional Details	
Title for Optional Allowances 1	00
Title for Optional Allowances 2	00
Title for Optional Allowances 3	00
Designation	House Keeping

क्रेता द्वारा निर्धारित न्यूनतम मूल्य/Minimum Floor Price defined by Buyer

क्रेता द्वारा निर्धारित न्यूनतम मूल्य/Minimum Floor Price defined by Buyer	No
----------------------------------------------------------------------------	----

अतिरिक्त विशिष्टि दस्तावेज़ /Additional Specification Documents

प्रेषिती/रिपोर्टिंग अधिकारी /Consignees/Reporting Officer and Quantity

क्र.सं./S.N o.	प्रेषिती/रिपोर्टिंग अधिकारी /Consignee Reporting/Officer	पता/Address	संसाधनों की मात्रा / Number of Resources to be hired	अतिरिक्त आवश्यकता /Additional Requirement
-------------------	----------------------------------------------------------------	-------------	---------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------

क्र.सं./S.No.	प्रेषिती/रिपोर्टिंग अधिकारी /Consignee Reporting/Officer	पता/Address	संसाधनों की मात्रा / Number of Resources to be hired	अतिरिक्त आवश्यकता /Additional Requirement
1	Rupesh Kushwaha	492101,Bureau of Indian Standards, Manakalaya, Plot No. 13-C, Sector- 24, Nava Raipur - Atal Nagar, Chhattisgarh- 492101	4	<ul style="list-style-type: none"> Minimum daily wage (INR) exclusive of GST : 674 Bonus (INR per day) : 00 EDLI (INR per day) : 00 EPF Admin Charge (INR per day) : 00 Optional Allowances 1 (INR per day) : 00 Optional Allowances 2 (INR per day) : 00 Optional Allowances 3 (INR per day) : 00 Estimated Number of Overtime Hours per Resource per Month : 00 Remuneration per resource per hour for Overtime Hours (Including all applicable allowance etc & excluding GST) : 00 ESI (INR per day) : 21.9 Provident Fund (INR per day) : 75 Number of working days in a month : 26 Tenure/ Duration of Employment (in months) : 24

Manpower Outsourcing Services - Minimum Wage - Unskilled; 8th; Others (1)

तकनीकी विशिष्टियाँ /Technical Specifications

विवरण/ Specification	मूल्य/ Values
कोर / Core	
Skill Category	Unskilled
Educational Qualification	8th
Type of Function	Others

विवरण/ Specification	मूल्य/ Values
List of Profiles	Sweeper
Specialization	Not Required
Post Graduation	Not Required
Specialization for PG	Not Applicable
Experience	3 to 7 Years
State	NA
Zipcode	NA
District	NA
Is the Geographical presence of the Service Provider's office required in the consignee's State	Yes
Name of states/ UT for geographical presence is required	Chhattisgarh
एडऑन /Addon(s)	
अतिरिक्त विवरण /Additional Details	
Title for Optional Allowances 1	00
Title for Optional Allowances 2	00
Title for Optional Allowances 3	00
Designation	Wash Boy

क्रेता द्वारा निर्धारित न्यूनतम मूल्य/Minimum Floor Price defined by Buyer

क्रेता द्वारा निर्धारित न्यूनतम मूल्य/Minimum Floor Price defined by Buyer	No
----------------------------------------------------------------------------	----

अतिरिक्त विशिष्टि दस्तावेज़ /Additional Specification Documents

प्रेषिती/रिपोर्टिंग अधिकारी /Consignees/Reporting Officer and Quantity

क्र.सं./S.N o.	प्रेषिती/रिपोर्टिंग अधिकारी /Consignee Reporting/Officer	पता/Address	संसाधनों की मात्रा / Number of Resources to be hired	अतिरिक्त आवश्यकता /Additional Requirement
-------------------	----------------------------------------------------------------	-------------	---------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------

क्र.सं./S.No.	परेषिती/रिपोर्टिंग अधिकारी /Consignee Reporting/Officer	पता/Address	संसाधनों की मात्रा / Number of Resources to be hired	अतिरिक्त आवश्यकता /Additional Requirement
1	Rupesh Kushwaha	492101,Bureau of Indian Standards, Manakalaya, Plot No. 13-C, Sector- 24, Nava Raipur - Atal Nagar, Chhattisgarh- 492101	1	<ul style="list-style-type: none"> Minimum daily wage (INR) exclusive of GST : 674 Bonus (INR per day) : 00 EDLI (INR per day) : 00 EPF Admin Charge (INR per day) : 00 Optional Allowances 1 (INR per day) : 00 Optional Allowances 2 (INR per day) : 00 Optional Allowances 3 (INR per day) : 00 Estimated Number of Overtime Hours per Resource per Month : 00 Remuneration per resource per hour for Overtime Hours (Including all applicable allowance etc & excluding GST) : 00 ESI (INR per day) : 21.9 Provident Fund (INR per day) : 75 Number of working days in a month : 26 Tenure/ Duration of Employment (in months) : 24

Manpower Outsourcing Services - Minimum Wage - Semi-skilled; 10th; Admin (3)

तकनीकी विशिष्टियाँ /Technical Specifications

विवरण/ Specification	मूल्य/ Values
कोर / Core	
Skill Category	Semi-skilled
Educational Qualification	10th
Type of Function	Admin

विवरण/ Specification	मूल्य/ Values
List of Profiles	Multi-tasking Staff
Specialization	Not Required
Post Graduation	Not Required
Specialization for PG	Not Applicable
Experience	3 to 7 Years
State	NA
Zipcode	NA
District	NA
Is the Geographical presence of the Service Provider's office required in the consignee's State	Yes
Name of states/ UT for geographical presence is required	Chhattisgarh
एडऑन /Addon(s)	
अतिरिक्त विवरण /Additional Details	
Title for Optional Allowances 1	00
Title for Optional Allowances 2	00
Title for Optional Allowances 3	00
Designation	MTS

क्रेता द्वारा निर्धारित न्यूनतम मूल्य/Minimum Floor Price defined by Buyer

क्रेता द्वारा निर्धारित न्यूनतम मूल्य/Minimum Floor Price defined by Buyer	No
----------------------------------------------------------------------------	----

अतिरिक्त विशिष्टि दस्तावेज़ /Additional Specification Documents

प्रेषिती/रिपोर्टिंग अधिकारी /Consignees/Reporting Officer and Quantity

क्र.सं./S.N o.	प्रेषिती/रिपोर्टिंग अधिकारी /Consignee Reporting/Officer	पता/Address	संसाधनों की मात्रा / Number of Resources to be hired	अतिरिक्त आवश्यकता /Additional Requirement
----------------	----------------------------------------------------------	-------------	------------------------------------------------------	-------------------------------------------

क्र.सं./S.No.	परेषिती/रिपोर्टिंग अधिकारी /Consignee Reporting/Officer	पता/Address	संसाधनों की मात्रा / Number of Resources to be hired	अतिरिक्त आवश्यकता /Additional Requirement
1	Rupesh Kushwaha	492101,Bureau of Indian Standards, Manakalaya, Plot No. 13-C, Sector- 24, Nava Raipur - Atal Nagar, Chhattisgarh- 492101	3	<ul style="list-style-type: none"> Minimum daily wage (INR) exclusive of GST : 760 Bonus (INR per day) : 00 EDLI (INR per day) : 00 EPF Admin Charge (INR per day) : 00 Optional Allowances 1 (INR per day) : 00 Optional Allowances 2 (INR per day) : 00 Optional Allowances 3 (INR per day) : 00 Estimated Number of Overtime Hours per Resource per Month : 00 Remuneration per resource per hour for Overtime Hours (Including all applicable allowance etc & excluding GST) : 00 ESI (INR per day) : 24.7 Provident Fund (INR per day) : 75 Number of working days in a month : 26 Tenure/ Duration of Employment (in months) : 24

Manpower Outsourcing Services - Minimum Wage - Semi-skilled; 10th; Admin (1)

तकनीकी विशिष्टियाँ /Technical Specifications

विवरण/ Specification	मूल्य/ Values
कोर / Core	
Skill Category	Semi-skilled
Educational Qualification	10th
Type of Function	Admin

विवरण/ Specification	मूल्य/ Values
List of Profiles	Multi-tasking Staff
Specialization	Not Required
Post Graduation	Not Required
Specialization for PG	Not Applicable
Experience	3 to 7 Years
State	NA
Zipcode	NA
District	NA
Is the Geographical presence of the Service Provider's office required in the consignee's State	Yes
Name of states/ UT for geographical presence is required	Chhattisgarh
एडऑन /Addon(s)	
अतिरिक्त विवरण /Additional Details	
Title for Optional Allowances 1	00
Title for Optional Allowances 2	00
Title for Optional Allowances 3	00
Designation	Tee/Coffee Maker

क्रेता द्वारा निर्धारित न्यूनतम मूल्य/Minimum Floor Price defined by Buyer

क्रेता द्वारा निर्धारित न्यूनतम मूल्य/Minimum Floor Price defined by Buyer	No
----------------------------------------------------------------------------	----

अतिरिक्त विशिष्टि दस्तावेज़ /Additional Specification Documents

परेषिती/रिपोर्टिंग अधिकारी /Consignees/Reporting Officer and Quantity

क्र.सं./S.N o.	परेषिती/रिपोर्टिंग अधिकारी /Consignee Reporting/Officer	पता/Address	संसाधनों की मात्रा / Number of Resources to be hired	अतिरिक्त आवश्यकता /Additional Requirement
----------------	---------------------------------------------------------	-------------	------------------------------------------------------	-------------------------------------------

क्र.सं./S.No.	परेषिती/रिपोर्टिंग अधिकारी /Consignee Reporting/Officer	पता/Address	संसाधनों की मात्रा / Number of Resources to be hired	अतिरिक्त आवश्यकता /Additional Requirement
1	Rupesh Kushwaha	492101,Bureau of Indian Standards, Manakalaya, Plot No. 13-C, Sector- 24, Nava Raipur - Atal Nagar, Chhattisgarh- 492101	1	<ul style="list-style-type: none"> Minimum daily wage (INR) exclusive of GST : 760 Bonus (INR per day) : 00 EDLI (INR per day) : 00 EPF Admin Charge (INR per day) : 00 Optional Allowances 1 (INR per day) : 00 Optional Allowances 2 (INR per day) : 00 Optional Allowances 3 (INR per day) : 00 Estimated Number of Overtime Hours per Resource per Month : 00 Remuneration per resource per hour for Overtime Hours (Including all applicable allowance etc & excluding GST) : 00 ESI (INR per day) : 24.7 Provident Fund (INR per day) : 75 Number of working days in a month : 26 Tenure/ Duration of Employment (in months) : 24

Manpower Outsourcing Services - Minimum Wage - Skilled; Graduate; Admin (2)

तकनीकी विशिष्टियाँ /Technical Specifications

विवरण/ Specification	मूल्य/ Values
कोर / Core	
Skill Category	Skilled
Educational Qualification	Graduate
Type of Function	Admin

विवरण/ Specification	मूल्य/ Values
List of Profiles	Data Entry Operator
Specialization	Graduate in any
Post Graduation	Not Required
Specialization for PG	Not Applicable
Experience	3 to 7 Years
State	NA
Zipcode	NA
District	NA
Is the Geographical presence of the Service Provider's office required in the consignee's State	Yes
Name of states/ UT for geographical presence is required	Chhattisgarh
एडऑन /Addon(s)	
अतिरिक्त विवरण /Additional Details	
Title for Optional Allowances 1	00
Title for Optional Allowances 2	00
Title for Optional Allowances 3	00
Designation	DEO

क्रेता द्वारा निर्धारित न्यूनतम मूल्य/Minimum Floor Price defined by Buyer

क्रेता द्वारा निर्धारित न्यूनतम मूल्य/Minimum Floor Price defined by Buyer	No
----------------------------------------------------------------------------	----

अतिरिक्त विशिष्टि दस्तावेज़ /Additional Specification Documents

प्रेषिती/रिपोर्टिंग अधिकारी /Consignees/Reporting Officer and Quantity

क्र.सं./S.N o.	प्रेषिती/रिपोर्टिंग अधिकारी /Consignee Reporting/Officer	पता/Address	संसाधनों की मात्रा / Number of Resources to be hired	अतिरिक्त आवश्यकता /Additional Requirement
----------------	----------------------------------------------------------	-------------	------------------------------------------------------	-------------------------------------------

क्र.सं./S.No.	परेषिती/रिपोर्टिंग अधिकारी /Consignee Reporting/Officer	पता/Address	संसाधनों की मात्रा / Number of Resources to be hired	अतिरिक्त आवश्यकता /Additional Requirement
1	Rupesh Kushwaha	492101,Bureau of Indian Standards, Manakalaya, Plot No. 13-C, Sector- 24, Nava Raipur - Atal Nagar, Chhattisgarh- 492101	2	<ul style="list-style-type: none"> • Minimum daily wage (INR) exclusive of GST : 893 • Bonus (INR per day) : 00 • EDLI (INR per day) : 00 • EPF Admin Charge (INR per day) : 00 • Optional Allowances 1 (INR per day) : 00 • Optional Allowances 2 (INR per day) : 00 • Optional Allowances 3 (INR per day) : 00 • Estimated Number of Overtime Hours per Resource per Month : 00 • Remuneration per resource per hour for Overtime Hours (Including all applicable allowance etc & excluding GST) : 00 • ESI (INR per day) : 00 • Provident Fund (INR per day) : 75 • Number of working days in a month : 26 • Tenure/ Duration of Employment (in months) : 24

क्रेता द्वारा जोड़ी गई बिड की विशेष शर्तें/Buyer Added Bid Specific Terms and Conditions

1. Generic

OPTION CLAUSE: The buyer can increase or decrease the contract quantity or contract duration up to 25 percent at the time of issue of the contract. However, once the contract is issued, contract quantity or contract duration can only be increased up to 25 percent. Bidders are bound to accept the revised quantity or duration

2. Generic

Option Clause: Excess Settlement. The excess settlement has been enabled for the service, allowing

service providers to include additional charges up to a specified percentage of the item-level total value, including addons, in their invoices. Service providers must declare the applicability of additional charges during invoice creation and submit mandatory supporting documents to avail this option. The total invoice amount, including additional charges, shall not exceed the agreed-upon excess settlement percentage for the order.

3. **Buyer Added Bid Specific SLA**

File Attachment [Click here to view the file.](#)

4. **Buyer Added Bid Specific ATC**

Buyer uploaded ATC document [Click here to view the file.](#)

अस्वीकरण/**Disclaimer**

The additional terms and conditions have been incorporated by the Buyer after approval of the Competent Authority in Buyer Organization, whereby Buyer organization is solely responsible for the impact of these clauses on the bidding process, its outcome, and consequences thereof including any eccentricity / restriction arising in the bidding process due to these ATCs and due to modification of technical specifications and / or terms and conditions governing the bid. If any clause(s) is / are incorporated by the Buyer regarding following, the bid and resultant contracts shall be treated as null and void and such bids may be cancelled by GeM at any stage of bidding process without any notice:-

1. Definition of Class I and Class II suppliers in the bid not in line with the extant Order / Office Memorandum issued by DPIIT in this regard.
2. Seeking EMD submission from bidder(s), including via Additional Terms & Conditions, in contravention to exemption provided to such sellers under GeM GTC.
3. Publishing Custom / BOQ bids for items for which regular GeM categories are available without any Category item bunched with it.
4. Creating BoQ bid for single item.
5. Mentioning specific Brand or Make or Model or Manufacturer or Dealer name.
6. Mandating submission of documents in physical form as a pre-requisite to qualify bidders.
7. Floating / creation of work contracts as Custom Bids in Services.
8. Seeking sample with bid or approval of samples during bid evaluation process. (However, in bids for [attached categories](#), trials are allowed as per approved procurement policy of the buyer nodal Ministries)
9. Mandating foreign / international certifications even in case of existence of Indian Standards without specifying equivalent Indian Certification / standards.
10. Seeking experience from specific organization / department / institute only or from foreign / export experience.
11. Creating bid for items from irrelevant categories.
12. Incorporating any clause against the MSME policy and Preference to Make in India Policy.
13. Reference of conditions published on any external site or reference to external documents/clauses.
14. Asking for any Tender fee / Bid Participation fee / Auction fee in case of Bids / Forward Auction, as the case may be.
15. Any ATC clause in contravention with GeM GTC Clause 4 (xiii)(h) will be invalid. In case of multiple L1 bidders against a service bid, the buyer shall place the Contract by selection of a bidder amongst the L-1 bidders through a Random Algorithm executed by GeM system.
16. Buyer added ATC Clauses which are in contravention of clauses defined by buyer in system generated bid template as indicated above in the Bid Details section, EMD Detail, ePBG Detail and MII and MSE Purchase Preference sections of the bid, unless otherwise allowed by GeM GTC.
17. In a category based bid, adding additional items, through buyer added additional scope of work/ additional terms and conditions/or any other document. If buyer needs more items along with the main item, the same must be added through bunching category based items or by bunching custom catalogs or bunching a BoQ with the main category based item, the same must not be done through ATC or Scope of Work.

Further, if any seller has any objection/grievance against these additional clauses or otherwise on any aspect of

this bid, they can raise their representation against the same by using the Representation window provided in the bid details field in Seller dashboard after logging in as a seller within 4 days of bid publication on GeM. Buyer is duty bound to reply to all such representations and would not be allowed to open bids if he fails to reply to such representations.

All GeM Sellers/Service Providers shall ensure full compliance with all applicable labour laws, including the provisions, rules, schemes and guidelines under the four Labour Codes i.e. the Code on Wages, 2019; the Industrial Relations Code, 2020; the Occupational Safety, Health and Working Conditions Code, 2020; and the Code on Social Security, 2020 as and when notified and brought into force by the Government of India.

For all provisions of the Labour Codes that are pending operationalisation through rules, schemes or notifications, the corresponding provisions of the pre-existing labour enactments (such as The Minimum Wages Act, 1948, The Payment of Wages Act, 1936, The Payment of Bonus Act, 1965, The Equal Remuneration Act, 1976, The Payment of Gratuity Act, 1972, etc. and relevant State Rules) shall continue to remain applicable.

The Seller/ Service Providers shall, therefore, be responsible for ensuring compliance under:

- **All notified and enforceable provisions of the new Labour Codes as mentioned hereinabove; and**
- **All operative provisions of the erstwhile Labour Laws until their complete substitution.**

All obligations relating to wages, social security, safety, working conditions, industrial relations etc. and any other statutory requirements shall be strictly met by the Seller/ Service Provider. Any non-compliance shall constitute a breach of the contract and shall entitle the Buyer to take appropriate action in accordance with the contract and applicable law.

This Bid is governed by the [सामान्य नियम और शर्तें/General Terms and Conditions](#), conditions stipulated in Bid and [Service Level Agreement](#) specific to this Service as provided in the Marketplace. However in case if any condition specified in सामान्य नियम और शर्तें/General Terms and Conditions is contradicted by the conditions stipulated in Service Level Agreement, then it will over ride the conditions in the General Terms and Conditions.

जेम की सामान्य शर्तों के खंड 26 के संदर्भ में भारत के साथ भूमि सीमा साझा करने वाले देश के बिडर से खरीद पर प्रतिबंध के संबंध में भारत के साथ भूमि सीमा साझा करने वाले देश का कोई भी बिडर इस निविदा में बिड देने के लिए तभी पात्र होगा जब वह बिड देने वाला सक्षम प्राधिकारी के पास पंजीकृत हो। बिड में भाग लेते समय बिडर को इसका अनुपालन करना होगा और कोई भी गलत घोषणा किए जाने व इसका अनुपालन न करने पर अनुबंध को तत्काल समाप्त करने और कानून के अनुसार आगे की कानूनी कार्यवाई का आधार होगा।/In terms

of GeM GTC clause 26 regarding Restrictions on procurement from a bidder of a country which shares a land border with India, any bidder from a country which shares a land border with India will be eligible to bid in this tender only if the bidder is registered with the Competent Authority. While participating in bid, Bidder has to undertake compliance of this and any false declaration and non-compliance of this would be a ground for immediate termination of the contract and further legal action in accordance with the laws.

---धन्यवाद/Thank You---

नियम एवं शर्तें/Terms & Conditions

- 1) बोली/ निविदा की भाषा बोली की भाषा हिंदी/अंग्रेजी में होगी और सभी पत्राचार आदि हिंदी/अंग्रेजी भाषा में होंगे।

Language of Bid/Tender The language of the bid shall be in Hindi/English and all correspondence etc. shall be in Hindi/English language.

2) बोली /निविदा संबंधी स्पष्टीकरण/Bid/Tender Clarification

- a. निविदा में भाग लेने के लिए इच्छुक फर्म बिड में दर्शाए गए निर्धारित दिवस एवं समय को कार्यालय में उपस्थित हो सकते हैं ताकि मामलों और काम की मात्रा पर कोई स्पष्टीकरण हो सके।

The firms interested in participating in the tender may appear in the office on the scheduled date and time mentioned in the bid for any clarification on the matters and quantum of work.

- b. बोली दस्तावेज़ में कहीं भी कोई परिवर्तन की अनुमति नहीं है। यदि इनमें से कोई भी परिवर्तन पाया जाता है, तो बोली को सरसरी तौर पर खारिज किया जा सकता है। किसी भी संदेह के मामले में, बोलीदाता निर्दिष्ट तिथि और समय के बीच GEM पोर्टल के माध्यम से ऑनलाइन स्पष्टीकरण मांग सकता है।

No changes are permitted anywhere in the bid document. If any changes are found, the bid may be summarily rejected. In case of any doubt, the bidder may seek clarification online through the GeM portal between the specified date and time.

3) बोली की वैधता/Validity of the bid:

- a. जेम पोर्टल बोली दस्तावेज़ के अनुसार/As per GeM Portal Bid document

4) बयाना राशि/ बोली सुरक्षा/Earnest Money Deposit/Bid Security :

- a. सभी बोलीदाताओं को एतद्वारा स्पष्ट रूप से सूचित किया जाता है कि सशर्त प्रस्ताव या अनुबंध की शर्तों से विचलन के साथ प्रस्ताव, न्यूनतम पात्रता मानदंड को पूरा नहीं करने वाली बोलियां या निविदा दस्तावेजों में निर्धारित किसी अन्य आवश्यकता के साथ नहीं हैं, खारिज किए जाने योग्य हैं।

All bidders are hereby expressly informed that conditional offers or offers with deviations from the terms of the contract, bids not fulfilling the minimum eligibility criteria or any other requirement stipulated in the tender documents are liable to be rejected.

- b. यदि एमएसएमई मंत्रालय द्वारा जारी नवीनतम आदेशों के अनुसार बोलीदाता सूक्ष्म या लघु उद्यम (एमएसई) है, तो बोलीदाता को गुणवत्ता और तकनीकी विशिष्टताओं को पूरा करने के अधीन ऊपर परिभाषित "बोलीदाता टर्नओवर" के पात्रता मानदंड से छूट दी जाएगी। यदि बोलीदाता स्वयं प्रस्तावित उत्पादों का एमएसई ओईएम है, तो उसे "ओईएम औसत टर्नओवर" मानदंड से छूट दी जाएगी, जो गुणवत्ता और तकनीकी विशिष्टताओं को पूरा करने के अधीन भी होगा। टर्नओवर से छूट की मांग करने

वाले बोलीदाता को छूट के लिए अपनी पात्रता साबित करने के लिए सहायक दस्तावेज अपलोड करने होंगे।

If the bidder is a Micro or Small Enterprise (MSE) as per the latest orders issued by the Ministry of MSME, the bidder will be exempted from the eligibility criterion of "Bidder Turnover" defined above, subject to meeting the quality and technical specifications. If the bidder itself is an MSE OEM of the proposed products, it will be exempted from the "OEM Average Turnover" criterion, also subject to meeting the quality and technical specifications. Bidders seeking exemption from turnover will be required to upload supporting documents to prove their eligibility for the exemption.

- c. यदि बोलीदाता डीपीआईआईटी पंजीकृत स्टार्टअप है, तो बोलीदाता को "बोलीदाता टर्नओवर" के पात्रता मानदंड से छूट दी जाएगी, जैसा कि ऊपर परिभाषित किया गया है, जो उनकी गुणवत्ता और तकनीकी विशिष्टताओं को पूरा करने के अधीन है। यदि बोलीदाता प्रस्तावित उत्पादों का डीपीआईआईटी पंजीकृत ओईएम है, तो उसे "ओईएम औसत टर्नओवर" मानदंड से छूट दी जाएगी, जो गुणवत्ता और तकनीकी विशिष्टताओं को पूरा करने के अधीन भी होगा। टर्नओवर से छूट मांगने वाले बोलीदाता को छूट के लिए अपनी पात्रता साबित करने के लिए सहायक दस्तावेज अपलोड करने होंगे।

If the bidder is a DPIIT registered startup, the bidder will be exempted from the eligibility criterion of "Bidder Turnover" as defined above, subject to their meeting the quality and technical specifications. If the bidder is a DPIIT registered OEM of the proposed products, it will be exempted from the "OEM Average Turnover" criterion, also subject to meeting the quality and technical specifications. Bidders seeking turnover exemption will be required to upload supporting documents to prove their eligibility for the exemption.

ईएमडी से छूट प्राप्त करने वाले बोलीदाताओं को बोली सुरक्षा घोषणा (अनुलग्नक - 11) प्रस्तुत करनी होगी।

Bidders who are exempted from EMD will have to submit a Bid Security Declaration(Annex-11).

- 5) कोई अनुरोध प्रदर्शन सिक्योरिटी डिपॉजिट के संबंध में किसी भी लंबित बिल के लिए किसी भी पिछले जमा राशि समायोजन के हस्तांतरण के लिए विचार नहीं किया जाएगा।

No request will be entertained for transfer of any previous deposit amount adjustment towards any pending bill in respect of Performance Security Deposit.

- 6) सफल बोलीदाता को वार्षिक निविदा मूल्य का 05% प्रदर्शन सिक्योरिटी डिपॉजिट का भुगतान "कार्य आदेश" की प्राप्ति की तारीख से दस दिनों के अंदर या उससे पहले करना होगा जिसकी वैधता कॉन्ट्रैक्ट की वैधता से दो महीने(60 दिन) अधिक की होनी चाहिए, अन्यथा अगले सफल बोलीदाता को कार्य आदेश दिया जाएगा। प्रदर्शन सिक्योरिटी डिपॉजिट 'भारतीय मानक ब्यूरो' रायपुर के पक्ष में बैंक गारंटी/डीडी/ईपीबीजी के रूप में या अनुबंध - 09 के अनुसार बैंक गारंटी के रूप में प्रस्तुत की जाएगी।

The successful bidder shall have to pay a Performance Security Deposit of 05% of the annual tender value on or before ten days from the date of receipt of "Work Order" which should be valid for two months (60 days) more than the validity of the contract, failing which the work order will be awarded to the next successful bidder. The Performance Security Deposit shall be submitted in the form of Bank Guarantee/DD/EPBG in favour of 'Bureau of Indian Standards' Raipur or in the form of Bank Guarantee as per Annexure-09.

7) बोली दस्तावेज की सामग्री/Contents of the Bid document

बोली केवल जेम पोर्टल के द्वारा ही स्वीकार की जाएगी किसी और टेलीग्राम/फैक्स/ईमेल द्वारा प्रस्तुत प्रस्तावों पर विचार नहीं किया जाएगा। इस मामले में किसी भी प्रकार के पत्राचार पर विचार नहीं किया जाएगा। संविदा प्रदान करने की तिथि से दो वर्ष के लिए अनुबंध वैध होगा जिसे ब्यूरो और बोलीदाता के बीच आपसी सहमति और अनुबंध अवधि के दौरान बोलीदाता द्वारा संतोषजनक प्रदर्शन के अधीन समान दरों और नियमों और शर्तों के साथ आगे एक साल (अनुबंध की कुल वैधता अधिकतम 3 वर्ष) के लिए बढ़ाया जा सकता है। Bids will be accepted only through the GeM portal. Proposals submitted through any other means such as telegram, fax, or email will not be considered. No correspondence regarding this matter will be entertained. The contract will be valid for two years from the date of award and may be extended for a further one year (total contract validity maximum 3 years) with the mutual consent of the Bureau and the bidder, subject to satisfactory performance by the bidder during the contract period and at the same rates and terms and conditions.

8) ब्लैक लिस्टेड बोलीदाता/Blacklisted bidders

- a. बोलीदाता भारत/राज्य सरकार/सार्वजनिक क्षेत्र / उपक्रमों /विभागों /मंत्रालयों द्वारा काली सूची में नहीं डाला गया हो और इस सम्बंध में घोषणा अनुबंध-10 में दिए गए निर्दिष्ट प्रारूप में अपलोड की जानी है।

The bidder should not be blacklisted by the Government of India/State Government/Public Sector Undertakings/Departments/Ministries and a declaration in this regard is to be uploaded in the prescribed format given in Annexure-10.

9) स्वीकृति का अधिकार/ Right of acceptance

- a. भारतीय मानक ब्यूरो बिना कोई कारण बताए किसी भी या सभी निविदाओं को अस्वीकार करने के सभी अधिकार सुरक्षित रखता है।

Bureau of Indian Standards reserves all rights to reject any or all tenders without assigning any reason thereof.

10) बोलीदाता, अनुबंध -07 में दिए गए अनुबंध समझौते को निष्पादित और हस्ताक्षर करेगा।

The bidder shall execute and sign the Contract Agreement given in Annexure-07.

न्यूनतम पात्रता मानदंड/Minimum Eligibility Criteria

बोलीदाता द्वारा निम्नलिखित मानदंड के समर्थन में प्रमाणपत्र जेम पोर्टल पर अपलोड करना अनिवार्य है:

It is mandatory for the bidder to upload the certificates in support of the following criteria on the GeM portal:

- 1) इस निविदा से संबंधित सेवा स्थान **“भारतीय मानक ब्यूरो, मानकालय, प्लॉट नंबर- 13-सी, सेक्टर-24, नवा रायपुर-अटल नगर, जिला- रायपुर, (छ.ग.)- 492101”** में प्रदान की जानी है।

The service related to this tender is to be provided at the place “Bureau of Indian Standards, Manakalaya, Plot No.- 13-C, Sector-24, Nava Raipur-Atal Nagar, District- Raipur, (CG)- 492101”.

- 2) एजेंसी को निम्नलिखित वैधानिक प्राधिकरणों के साथ पंजीकृत होना चाहिए/The agency should be registered with the following statutory authorities:

- i. ईपीएफ, ईएसआई, आयकर, जीएसटी/EPF, ESI, Income Tax, GST.
- ii. ठेका श्रम (आर एंड ए) अधिनियम 1970/Contract Labour (R&A) Act 1970.
- iii. छीसगढ़ दुकान एवं स्थापना (नियोजन एवं सेवा की शर्तों का विनियमन) अधिनियम 2017 के तहत दुकान/स्थापना की श्रम पहचान संख्या के लिए पंजीयन प्रमाण पत्र/**Registration Certificate for Labour Identification Number of Shop/Establishment under Chhattisgarh Shops and Establishments (Regulation of Employment and Conditions of Service) Act 2017.**
- iv. कोई अन्य पंजीकरण जो समय-समय पर कानून के अनुसार ऐसी एजेंसियों को चलाने के लिए अनिवार्य है/Any other registration which is mandatory for running such agencies as per law from time to time.

- 3) इस निविदा के लिए बोली जारी करने से छह माह पूर्व बोलीदाता का पंजीकृत कार्यालय रायपुर (छत्तीसगढ़) में होना चाहिए। बोलीदाता का पंजीकृत पता छत्तीसगढ़ राज्य सरकार के रायपुर जिले का पता प्रमाण (किराया विलेख/बिजली बिल/जल बिल/नगर पालिका पंजीकरण प्रमाण पत्र आदि) से होना चाहिए और छत्तीसगढ़ राज्य के रायपुर जिले के पते के प्रमाण के रूप में बोलीदाता द्वारा जीएसटी प्रदान किया जाना चाहिए।

The Bidder must have his/her registered office in Raipur (Chhattisgarh) for at least six months prior to the date of issue of bid for this tender. The Bidder's registered address should be Raipur District, Government of Chhattisgarh State. Address proof (Rent Deed/Electricity Bill/Water Bill/Municipal Registration Certificate etc.) and GST should be provided by the Bidder as proof of address in Raipur District, Chhattisgarh State.

- 4) बोलीदाता जीएसटी प्राधिकरण, कर्मचारी भविष्य निधि संगठन और कर्मचारी राज्य बीमा निगम, पैन पंजीकरण के साथ पंजीकृत होना चाहिए।

Bidder should be registered with GST Authority, Employees Provident Fund Organisation and Employees State Insurance Corporation, PAN registration.

- 5) एजेंसी को निविदा जमा करते समय सरकारी विभागों/सार्वजनिक क्षेत्रों (केंद्रीय या राज्य)/प्राइवेट लिमिटेड कंपनी में लगातार श्रम शक्ति सेवाएं प्रदान करने का न्यूनतम तीन वर्ष का अनुभव होना चाहिए।

The agency should have minimum three years of continuous experience in providing manpower services to Government Departments/ Public Sectors (Central or State)/ Private Limited Company at the time of submitting the tender.

- 6) पिछले तीन वित्तीय वर्षों के लिए कंपनी/फर्म के आयकर रिटर्न एवं जीएसटी रिटर्न की स्कैन की गई प्रतियां तकनीकी बोली में दिए गए अनुसार अपलोड की जाएंगी।

Scanned copies of Income Tax Returns and GST Returns of the company/firm for the last three financial years shall be uploaded as given in the technical bid.

- 7) एजेंसी/फर्म का विवरण' फॉर्म की स्कैन की गई कॉपी (अनुबंध-2 के अनुसार)।

Scanned copy of 'Details of Agency/Firm' form (as per Annexure-2).

- 8) निविदा स्वीकृति पत्र संलग्न दस्तावेजों के प्रत्येक पृष्ठ पर बोलीदाता या बोलीदाताओं के उसके अधिकृत प्रतिनिधि द्वारा हस्ताक्षर और मुहर लगाई जानी चाहिए(अनुलग्नक- 8 के अनुसार)।

Each page of the tender acceptance letter and accompanying documents must be signed and stamped by the bidder or his authorized representative of the bidders (as per Annexure-8).

- 9) बोलीदाता की ओर से हस्ताक्षर करने के लिए प्राधिकरण के प्रमाण के रूप में प्राधिकरण पत्र / मुख्तारनामा की स्कैन की गई प्रति।

Scanned copy of the authority letter/power of attorney as proof of authority to sign on behalf of the bidder.

- 10) सेवा प्रदाता यह सुनिश्चित करेगा कि सभी प्रासंगिक लाइसेंस/पसारा/पंजीकरण/अनुमति, जो जनशक्ति सेवाएं/ सुरक्षा गार्ड प्रदान करने के लिए आवश्यक हो सकती हैं, कॉन्ट्रैक्ट की अनुबंध की पूरी अवधि के लिए मान्य हैं।

The Service Provider shall ensure that all relevant licenses/passses/registrations/ permissions, which may be required for providing Manpower Services/Security Guards, are valid for the entire period of contract.

वित्तीय बोली दस्तावेज/Financial Bid Document

निम्नलिखित को बोलीदाता द्वारा वित्तीय बोली के रूप में प्रस्तुत किया जाना है: निविदा दस्तावेज के अनुसार/The following are to be submitted by the bidder as financial bid as per the tender document:

बोलीदाताओं को सलाह दी जाती है कि वे इसे वैसे ही डाउनलोड करें और संबंधित कॉलम में अपने प्रस्ताव/दरें उद्धृत करें और इसे वाणिज्यिक बोली में अपलोड करें।

Bidders are advised to download the same as it is and quote their offer/rates in the relevant column and upload the same in the commercial bid.

क्र.सं.	आइटम / विवरण	संख्या	भुगतान दिवस	प्रति व्यक्ति दैनिक वेतन (करों को छोड़कर) रु.	ईपीएफ रु.	ईएसआई रु.	करों को छोड़कर कुल मासिक सेवा/ प्रशासनिक शुल्क (सर्विस चार्ज) रु.	जीएसटी @ 18% (जो भी लागू हो) रु.	कुल राशि शब्दों में रु.
1	कुशल श्रेणी लिपिक / डाटा इंट्री ऑपरेटर(द्विभाषी- हिन्दी एवं अंग्रेजी टंकन दक्षता के साथ)	02	26						
2	अर्द्ध कुशल श्रेणी (मल्टीटास्किंग/ऑफिस अटेंडेंट)	03	26						
3	अर्द्ध कुशल श्रेणी टी/काँफी मेकर (मल्टीटास्किंग)	01	26						
4	हाउसकीपिंग सेवाकर्मी	04	26						
5	वाश बॉय (टिफिन / कैंटीन रूम के लिए)	01	26						
कुल		11							

(नोट: अनुबंध की अवधि के दौरान काम पर रखने वाले श्रमिकों की संख्या में घटोतरी/बढ़ोतरी होने की संभावना है/Note: The number of workers hired is likely to increase/decrease during the contract period.)

1. भारतीय रुपए में प्रशासनिक/सेवा शुल्क के लिए उद्धृत की जाएंगी।

Administrative/Service charges will be quoted in Indian Rupees.

2. श्रमशक्ति सेवाएं प्रदान करने की इच्छुक एजेंसी अनुबंध-03, 04 एवं 05 में निर्धारित कार्य करेगी और उन्हें अपना बोली मूल्य अनुलग्नक - 1 के अनुसार प्रस्तुत करना होगा।

The agency willing to provide manpower services will undertake the work as specified in Annexure-03, 04 & 05 and will have to submit their bid price as per Annexure-1.

3. अपने प्रशासनिक/सेवा खर्चों के लिए केवल बोली मूल्य उद्धृत करना चाहिए जो केवल एक श्रमशक्ति के लिए किया जाना है। हालांकि, प्रशासनिक/सेवा खर्चों का भुगतान मजदूरी और अन्य लाभों के साथ किया जाएगा, जो कि कार्यरत जनशक्ति की संख्या के अनुपात में होगा। ईपीएफ, ईएसआई आदि जैसे वैधानिक लाभों के साथ तैनात श्रमशक्ति के लिए मूल वेतन और डीए समय-समय पर भारत सरकार के न्यूनतम वेतन अध्यादेश के बराबर होगा।

The bid price should only be quoted for its administrative/service expenses, which are to be incurred for one manpower only. However, administrative/service expenses will be paid along with wages and other benefits, which will be proportionate to the number of manpower employed. The basic pay and DA for the deployed manpower, along with statutory benefits such as EPF, ESI, etc., will be equal to the Minimum Wages Ordinance of the Government of India from time to time.

4. प्रति माह एक श्रमशक्ति के लिए बोली मूल्य (अर्थात्) प्रशासनिक/सेवा व्यय उचित होना चाहिए और नियोजित कर्मचारियों को वेतन के उचित वितरण के लिए आनुपातिक टीडीएस कटौती राशि को प्रभावित नहीं करेगा।

The bid price for one manpower per month (i.e.) administrative/service expenses should be reasonable and will not affect the proportionate TDS deduction amount for proper distribution of salary to the employees employed.

अनुलग्नकAnnexure - 2

एजेंसी / फर्म का विवरण/Details of the Agency/firm

1. एजेंसी का नाम/ Agency Name :
2. एजेंसी का पता/Agency Address :
.....
3. मालिक / निदेशकों का नाम
एजेंसी का/Name of the Proprietor/
Directors of the Agency :
4. एजेंसी का टेलीफोन नंबर
Telephone number of the agency :
5. फैक्स नंबर/fax number :
6. मोबाइल नंबर/mobile number :.....
6. ईमेल आईडी (बड़े अक्षरों में)
Email ID (in capital letters) :

कार्य का क्षेत्र/ Scope of Work

रायपुर शाखा कार्यालय द्वारा अनुबंध के आधार पर नियुक्त किए जाने वाले डाटा एंट्री ऑपरेटर द्वारा किए जाने वाले कार्य की योग्यता और प्रकृति/Qualification and nature of work to be performed by Data Entry Operator to be appointed on contract basis by Raipur Branch Office.

क्रमांक	आवश्यक कार्मिकों की श्रेणी	आवश्यक संख्या	न्यूनतम योग्यता	आयु	किए जाने वाले कार्य की प्रकृति
1	कुशल श्रेणी / डाटा एंट्री ऑपरेटर	02	<p>क) ग्रेजुएट होना चाहिए</p> <p>ख) अंग्रेजी और हिंदी में बोलने और लिखने में सक्षम होना चाहिए।</p> <p>ग) कंप्यूटर संचालन और एमएस ऑफिस का ज्ञान आवश्यक है।</p> <p>घ) अंग्रेजी और हिंदी में अच्छी टंकण ज्ञान होना चाहिए</p>	20-40 वर्षों	कार्यालय के काम का रख-रखाव, कंप्यूटर में डेटा प्रविष्टि, छत्तीसगढ़ के सभी जिलों व मध्य प्रदेश के तीन जिलों क्रमशः अनुपपुर, डिंडोरी एवं शहडोल के विभिन्न प्रांतों से आईएसआई मार्क युक्त नमूनों का आहरण एवं संबंधित कार्य तथा बीआईएस अधिकारियों द्वारा समय-समय पर सौंपे जाने पर अन्य सभी संबंधित कार्य का निष्पादन ।

कार्य का क्षेत्र/ Scope of Work

रायपुर शाखा कार्यालय द्वारा अनुबंध के आधार पर नियुक्त किए जाने वाले एमटीएस द्वारा किए जाने वाले कार्य की योग्यता और प्रकृति/Qualification and nature of work to be performed by MTS to be appointed on contract basis by Raipur Branch Office

क्रमांक	आवश्यक कर्मिकों की श्रेणी	आवश्यक संख्या	न्यूनतम योग्यता	आयु	किए जाने वाले कार्य की प्रकृति
1	अर्द्ध कुशल श्रेणी/एमटीएस (मल्टीटास्किंग/ऑफिस अटेंडेंट)	03	10वीं एवं हिंदी / अंग्रेजी का बुनियादी ज्ञान।	20-50 वर्ष	बाजार के नमूने की पैकिंग और डिस्पैच सहित कार्यालय से संबंधित कार्य करना तथा बीआईएस अधिकारियों द्वारा समय-समय पर सौंपे जाने पर अन्य सभी संबंधित कार्य का निष्पादन
2	अर्द्ध कुशल श्रेणी-टी/काँफी मेकर (मल्टीटास्किंग)	01	10वीं एवं हिंदी / अंग्रेजी का बुनियादी ज्ञान।	20-50 वर्ष	कार्यालय के कर्मियों/आगंतुकों के लिए चाय तैयार करना, खाना गर्म करना आदि तथा बीआईएस अधिकारियों द्वारा समय-समय पर सौंपे जाने पर अन्य सभी संबंधित कार्य का निष्पादन ।

कार्य का क्षेत्र/ Scope of Work

रायपुर शाखा कार्यालय द्वारा अनुबंध के आधार पर नियुक्त किए जाने वाले हाउस कीपिंग द्वारा किए जाने वाले कार्य की योग्यता और प्रकृति/Qualification and nature of work to be performed by the House Keeping to be appointed on contract basis by Raipur Branch Office.

क्र. सं.	क्षेत्रफल	आवश्यक संख्या, न्यूनतम योग्यता एवं आयु	सेवाओं का विवरण	प्रतिदिन	साप्ताहिक
हाउसकीपिंग सेवाकर्मों, आवश्यक संख्या-04					
1	कुल निर्मित क्षेत्र लगभग 2098 वर्ग मीटर(भूतल सहित तीन तल)	संख्या: 4 न्यूनतम योग्यता: 8वीं आयु: 20-50वर्ष	झाड़ू लगाना, झाड़ना और गीला पोछा लगाना	दो बार (अपराहन 09.00 बजे के पहले और पूर्वाहन 14.00 बजे के बाद)	
2	शौचालय		तदैव	तदैव	
3	शीशे के दरवाजे और फर्नीचर		झाड़ना और सफाई	एक बार	
4	कार्यालय का फर्नीचर, फाइल और साइड रैक		झाड़ना और सफाई	एक बार	
5	भवन के छतों, दीवारों और सीलिंग पंखे		झाड़ना और सफाई		एक बार
6	खिड़की के शीशे		झाड़ना और सफाई		एक बार
7	कार्यालय के बाहरी परिसर/गार्डन		कार्यालय के बाहरी परिसर जैसे- पार्किंग, गार्डन इत्यादी की समुचित साफ-सफाई	एक बार	
वाश बॉय (टिफिन / कैटीन रूम के लिए), आवश्यक संख्या: 01					
1	--	संख्या: 1 न्यूनतम योग्यता: 8वीं आयु: 20-50वर्ष	कैंटिन/टिफिन रूम से संबंधित बर्तनों की साफ-सफाई आदि	आवश्यकतानुसार	

सामान्य नियम और शर्तें/General Terms and Conditions**अनुबंध के आधार पर सुरक्षाकर्मी श्रमशक्ति प्रदान करने के लिए/To provide security manpower on contract basis:**

1. आउटसोर्स जनशक्ति कार्य सेवा के लिए प्रदान किए गए सभी कर्मियों को भारत सरकार के न्यूनतम वेतन अध्यादेश के साथ-साथ ईपीएफ और ईएसआई आदि जैसे अन्य वैधानिक लाभों द्वारा नियंत्रित किया जाएगा जो कि कर्मचारी के लिए फायदेमंद है, बोलीदाता द्वारा ध्यान रखा जाएगा **ठेका श्रम अधिनियम और न्यूनतम मजदूरी अधिनियम के अनुसार बोलीदाता अपने कर्मचारी के वेतन को सीधे कर्मचारियों के खाते में डेबिट करेगा।**

All the personnel provided for outsourced manpower work service will be governed by the Minimum Wages Ordinance of the Government of India along with other statutory benefits like EPF and ESI etc. which are beneficial to the employee will be taken care of by the bidder. **The bidder will debit the wages of his employee directly into the employees account as per the Contract Labour Act and Minimum Wages Act.**

2. यह सफल बोलीदाता की जिम्मेदारी है कि वह नियोजित प्रत्येक कर्मचारी का ईपीएफ/ईएसआई खाता खोले (यदि कर्मचारी के पास ऐसा नहीं है) और अपने ईपीएफ/ईएसआई खाते में ईपीएफ/ईएसआई योगदान (दोनों कर्मचारी + नियोक्ता योगदान) जमा करे। सफल बोलीदाता उपर्युक्त निर्धारित अंशदान को संबंधित सरकारी एजेंसी को समय पर जमा करेगा और उसके भुगतान के लिए चालान/रसीद/खाता विवरण प्रस्तुत करेगा।

It is the responsibility of the successful bidder to open an EPF/ESI account for each employee employed (if the employee does not have one) and deposit the EPF/ESI contribution (both employee + employer contribution) into his/her EPF/ESI account. The successful bidder will deposit the above stipulated contribution to the concerned Government agency in time and submit challan/receipt/account statement for payment thereof.

3. कर्मचारियों के काम के घंटे और दिन बीआईएस-रायपुर में मौजूदा लागू नियमों के अनुसार होंगे, यानी न्यूनतम मजदूरी अधिनियम, 1948 और उसके तहत बनाए गए न्यूनतम मजदूरी (केंद्रीय) नियमों के प्रासंगिक प्रावधान। हालांकि, अगर काम की मांग के आधार पर जरूरी हो और जरूरी हो तो उन्हें छुट्टियों में भी काम करना होगा।

The working hours and days of the employees will be as per the existing regulations applicable at BIS-Raipur, i.e., the relevant provisions of the Minimum Wages Act, 1948 and the Minimum Wages (Central) Rules made thereunder. However, if required and necessary based on the demand of the work, they will be required to work even on holidays.

4. बोलीदाता भारत सरकार के न्यूनतम वेतन अध्यादेश के साथ-साथ ईपीएफ और ईएसआई आदि जैसे अन्य

वैधानिक लाभों के साथ अपने तैनात श्रमशक्ति कार्य सेवा कर्मियों को अगले महीने की 07 तारीख को या उससे पहले मासिक वेतन का भुगतान करने के लिए उत्तरदायी होगा एवं वेतन भुगतान संबंधी पे स्लिप तैनात श्रमशक्ति को उपलब्ध कराएगा, जो कर्मचारी के लिए फायदेमंद है। केवल बैंक खाता और बोलीदाता मजदूरी के वितरण और ईपीएफ और ईएसआई लाभों के प्रेषण के लिए पूरी तरह जिम्मेदार है। डाटा इंटी ऑपरेटर/एमटीएस/हाउस कीपिंग कार्य कर्मियों के लिए सरकारी छुट्टियों तथा शनिवार एवं रविवार को छोड़कर सभी दिनों में काम करने के लिए बाध्य किया जाता है। 1300 बजे से 1330 बजे तक के लंच ब्रेक के साथ काम करने का समय 0900 बजे से 1730 बजे तक है। कोई ओवर टाइम ड्यूटी पे नहीं होगा। यदि आवश्यक हो तो उन्हें ब्यूरो के निर्देशों के अनुसार छुट्टियों और साप्ताहिक अवकाश को ड्यूटी पर उपस्थित होना होगा।

The Bidder will be responsible for paying monthly wages to its deployed manpower, work service personnel, on or before the 7th of the following month, as per the Minimum Wages Ordinance of the Government of India, along with other statutory benefits such as EPF and ESI, etc., and will provide payslips to the deployed manpower, which are beneficial to the employee. The Bidder will be solely responsible for disbursing wages and remitting EPF and ESI benefits to the deployed manpower. Data Entry Operators/MTS/Housekeeping personnel are required to work on all days except government holidays and Saturdays and Sundays. Working hours are from 0900 to 1730 with a lunch break from 1300 to 1330. **There will be no overtime duty pay. If required, they will be required to report for duty on holidays and weekly offs as per Bureau instructions.**

5. हाउसकीपिंग सेवा कार्यालय के सामान्य कार्य दिवस में प्रातः 0900 बजे तक कार्यालय से आधे घंटे पूर्व अर्थात् 0830-1700 बजे तक के लिए आवश्यक है।

Housekeeping service is required for half an hour before office hours i.e. 0830-1700 hrs till 0900 hrs on normal working day of the office.

6. हाउसकीपिंग सेवा कर्मी को पहले कार्यालय पहुँचने से तात्पर्य कार्यालय प्रारंभ होने से पहले कार्यालय की साफ-सफाई सुनिश्चित की जानी है।

The housekeeping service personnel reaching the office early means ensuring cleanliness of the office before the office starts.

7. बोलीदाता यह सुनिश्चित करेगा कि कर्मिक/The bidder shall ensure that the personnel:
 - समय के पाबंद हैं/Are punctual.
 - अपने कर्तव्यों का निर्वहन ईमानदारी से करें/Perform your duties honestly.
 - ड्यूटी के दौरान कोई भी कर्मी नशीले पेय का सेवन या नशे की हालत में नहीं रहेंगे/No employee shall consume intoxicating drinks or be in an intoxicated state while on duty.
 - ड्यूटी के दौरान गपशप या चिट चैट नहीं करेंगे/Will not gossip or chit chat while on duty.
 - ड्यूटी के दौरान कभी नहीं सोना चाहिए/One should never sleep while on duty.
 - तैनात कर्मियों के किसी भी अप्रिय घटना/दुर्व्यवहार या दुर्व्यवहार की सूचना तत्काल अनुभाग अधिकारी को देंगे/Any untoward incident/misbehaviour or misbehaviour of the deployed

personnel will be reported immediately to the Section Officer.

- आगंतुकों के साथ कोई संबंध या चर्चा न करें/Do not engage in any interactions or discussions with visitors.
- कार्यालय परिसर में धूम्रपान/तंबाकू का सेवन नहीं करेंगे/Will not smoke/consume tobacco in the office premises.

8. सौंपे गए कार्य को पूरी तरह और समय पर निष्पादित करने के लिए तैनात श्रमशक्ति सेवा कर्मियों की एकमात्र जिम्मेदारी है। यदि निर्धारित कर्तव्य के निर्वहन में कुछ भी संतोषजनक नहीं पाया जाता है, तो प्रत्येक उदाहरण के लिए न्यूनतम पांच सौ रुपये के साथ प्रशासनिक/सेवा शुल्क पर 10% की दर से जुर्माना लगाया जाएगा। इसके अलावा, इयूटी का निर्वहन करते समय ब्यूरो की संपत्ति को होने वाले किसी भी नुकसान के लिए बोलीदाता के मासिक भुगतान से उपयुक्त राशि की कटौती की जाएगी।

It is the sole responsibility of the deployed manpower service personnel to ensure the complete and timely execution of the assigned work. If any failure is found in the performance of the assigned duties, a penalty of 10% of the administrative/service charges with a minimum of five hundred rupees per instance will be imposed. In addition, an appropriate amount will be deducted from the Bidder's monthly payment for any damage caused to Bureau property while performing the duties.

9. ठेकेदार एक रजिस्टर बनाएगा जिस पर कर्मियों की प्रतिदिन की तैनाती दर्ज की जाएगी। इस पर बीआईएस-रायपुर के अनुभाग अधिकारी/सक्षम प्राधिकारी द्वारा प्रति हस्ताक्षर किए जाएंगे। बिल बनाते समय, प्रत्येक माह के दौरान शिफ्टवार, नियोजित कर्मियों की तैनाती का विवरण दिखाया जाना चाहिए।

The contractor will maintain a register recording the daily deployment of personnel. This will be countersigned by the Section Officer/Competent Authority at BIS-Raipur. When preparing the bill, the shift-wise deployment of personnel employed during each month should be shown.

10. ठेकेदार को इस अनुबंध में सहमत मौजूदा असाइनमेंट निर्देशों के अनुसार उक्त सुरक्षा सेवाओं के सही निष्पादन को सुनिश्चित करने के लिए पर्याप्त पर्यवेक्षण प्रदान करना होगा। ठेकेदार द्वारा तैनात कर्मचारियों पर प्रभावी नियंत्रण और पर्यवेक्षण करने के लिए, पर्यवेक्षी कर्मचारी अपनी जिम्मेदारी के क्षेत्रों में आगे बढ़ेंगे।

The Contractor shall provide adequate supervision to ensure the proper execution of the security services in accordance with the existing assignment instructions agreed upon in this contract. Supervisory personnel shall operate within their areas of responsibility to exercise effective control and supervision over the personnel deployed by the Contractor.

11. सभी आवश्यक रिपोर्ट और अन्य जानकारी आवश्यकतानुसार तत्काल उपलब्ध कराई जाएगी तथा बीआईएस-रायपुर के अनुभाग अधिकारी/सक्षम प्राधिकारी के साथ नियमित बैठकें आयोजित की जाएंगी।

All necessary reports and other information will be made available promptly as required and regular meetings will be held with the Section Officer/Competent Authority of BIS-Raipur.

12. ठेकेदार यह सुनिश्चित करेगा कि सुरक्षा कर्मचारी किसी भी रूप में कोई पुरस्कार स्वीकार नहीं करेंगे।

The contractor shall ensure that the security personnel do not accept any reward in any form.

13. बोलीदाता को ब्यूरो के समय - समय पर दिए गए निर्देशों का पालन करना होगा।

The bidder shall comply with the instructions issued by the Bureau from time to time.

14. ब्यूरो के पास किसी भी तैनात श्रमशक्ति सेवा कर्मियों को इयूटी से हटाने का अधिकार होगा और वही बोलीदाता ब्यूरो के नियमित काम को प्रभावित किए बिना तत्काल प्रतिस्थापन प्रदान करेगी। तैनात जनशक्ति में कोई भी परिवर्तन ब्यूरो के पूर्व अनुमोदन के साथ और तैनात जनशक्ति की उपयुक्तता के अधीन होगा।

The Bureau reserves the right to remove any deployed manpower service personnel from duty and the same shall be provided by the Bidder immediately, without affecting the regular work of the Bureau. Any change in the deployed manpower will be with the prior approval of the Bureau and subject to the suitability of the deployed manpower.

15. बोलीदाता पर्याप्त पर्यवेक्षण का प्रयोग करेगा ताकि श्रमशक्ति को सौंपे गए कार्य के अनुसार श्रमशक्ति कार्य सेवाओं के कार्य के उचित प्रदर्शन को सुनिश्चित किया जा सके।

The Bidder shall exercise adequate supervision to ensure proper performance of the work of manpower work services in accordance with the work assigned to the manpower.

16. बोलीदाता, भवन में इयूटी करने के लिए तैनात अपने कर्मियों को अपने खर्च पर वर्दी(जहाँ आवश्यक हो) एवं फोटो-पहचान पत्र जारी करेगा, जिस पर उनके द्वारा हस्ताक्षर किए जाएंगे और बीआईएस के परिसर में इयूटी के दौरान उनके द्वारा धारण किए जाएंगे।

The Bidder shall issue uniforms (where necessary) and photo-identity cards to its personnel deployed for duty in the building at its own cost, which shall be signed by them and worn by them while on duty in the BIS premises.

17. सभी आवश्यक रिपोर्ट और अन्य जानकारी बोलीदाता द्वारा तुरंत और जब भी ब्यूरो द्वारा आवश्यक हो, आपूर्ति की जाएगी और एजेंसी को सौंपे गए कार्य की प्रगति और विकास पर ब्यूरो के साथ नियमित रूप से बैठक करनी चाहिए।

All necessary reports and other information shall be supplied by the bidder promptly as and when required by the Bureau and the agency should regularly meet with the Bureau on the progress and development of the assigned work.

18. बोलीदाता किसी ऐसे व्यक्ति को नियोजित नहीं करेगा जिसकी आयु अनुबंध 03-05 की तालिका में उल्लिखित कार्यक्षेत्र और सीमा से परे हो। व्यक्ति को कर्तव्य पालन में स्वस्थ होना चाहिए और उसे संक्रमित रोग नहीं होने चाहिए।

The Bidder will not employ any person whose age exceeds the scope and limits specified in the table of Annexure 03-05. The person must be fit to perform the duties and free from infectious diseases.

19. बोलीदाता को सौंपे गए कार्य को किसी अन्य एजेंसी को उपठेका नहीं देगा।

The bidder will not subcontract the work awarded to him to any other agency.

20. यदि आवश्यक हो तो अनुबंध में संशोधन सरकारी अधिसूचनाओं के अनुसार या अन्यथा समय-समय पर प्रभावी होगा।

Amendments to the Agreement, if necessary, will be effective from time to time in accordance with Government notifications or otherwise.

21. बोलीदाता प्रत्येक माह की 07 तारीख तक तैनात जनशक्ति को केवल बैंक खाते के माध्यम से मजदूरी का भुगतान करेगा। बोलीदाता तैनात जनशक्ति को मजदूरी का भुगतान करने के लिए बीआईएस के भुगतान को लिंक नहीं करेगा। बोलीदाता भुगतान के लिए अगले महीने की 07 तारीख से पहले चालान/बिल तैयार करेगा। टीडीएस की कटौती बोलीदाता के मासिक दावे/बिल से स्रोत पर की जाएगी, जैसा कि बीआईएस द्वारा नियमों के तहत स्वीकार्य है। तैनात कर्मियों की अनुपस्थित अवधि के लिए भुगतान का भुगतान नहीं किया जाएगा।

The bidder will pay wages to deployed manpower by the 7th of each month only through bank accounts. The bidder will not link BIS payments to pay wages to deployed manpower. The bidder will generate invoices/bills for payment before the 7th of the following month. TDS will be deducted at source from the bidder's monthly claim/bill, as per BIS regulations. Payments will not be made for periods of absence of deployed personnel.

22. ब्यूरो द्वारा बोलीदाता को सभी मासिक भुगतान एनईएफटी / आरटीजीएस के माध्यम से केवल भारत सरकार के समय-समय पर लागू न्यूनतम वेतन अध्यादेश के अनुसार लगे हुए श्रमशक्ति के ईएसआई भुगतान विवरण, चालान, ईपीएफ मासिक रिटर्न(यदि लागू हो), की प्राप्ति के बाद ही किया जाएगा जो कि साक्ष्य के रूप में, मासिक बिल के साथ प्रस्तुत करना होगा।

All monthly payments to the bidder will be made by the Bureau through NEFT/RTGS only after receipt of ESI payment details, challan, EPF monthly return (if applicable) of the manpower engaged as per the Minimum Wages Ordinance of the Government of India in force from time to time, which will have to be submitted as evidence along with the monthly bills.

23. न्यूनतम मजदूरी और अन्य वैधानिक लाभों का भुगतान समय-समय पर भारत सरकार की अधिसूचना के अनुरूप होगा और एजेंसी महीने के अंत में अनुबंध मूल्य के दावे के लिए संबंधित दस्तावेज प्रस्तुत करेगी।

Payment of minimum wages and other statutory benefits will be as per Government of India notification from time to time and the agency will submit the relevant documents for claiming the contract value at the end of the month.

24. कॉन्ट्रैक्ट प्रदान करने के लिए दावा किया गया प्रशासनिक/सेवा सेवा शुल्क % (बोली मूल्य) किसी भी कारण से अनुबंध अवधि के दौरान किसी भी कीमत पर, अप्रत्याशित घटना आदि के लिए नहीं उठाया जाएगा।

Administrative/Service charges % (of bid price) claimed for award of contract will not be raised at any cost during the contract period for any reason whatsoever, including force majeure etc.

25. अनुबंध की समाप्ति पर, उक्त प्रदर्शन सुरक्षा जमा के ऐसे हिस्से को बीआईएस द्वारा फर्म को बिलों पर किए

गए किसी भी गलत या अधिक भुगतान की वसूली के लिए पर्याप्त माना जा सकता है जो कि अंतिम बिल के निपटारे तक बनाए रखा जाएगा।

On termination of the contract, such portion of the said Performance Security Deposit as may be considered sufficient by BIS to recover any wrong or excess payment made on the bills to the firm shall be retained till settlement of the final bill.

26. श्रमशक्ति नियोजन सेवा कर्मियों के कारण होने वाली किसी भी दुर्घटना के मामले में, इस संबंध में किसी भी खर्च को पूरा करने के लिए एजेंसी की एकमात्र जिम्मेदारी है।

In case of any accident caused by the Manpower Planning Service personnel, it is the sole responsibility of the agency to meet any expenses incurred in this regard.

27. संविदा प्रदान करने की तिथि से एक वर्ष के लिए अनुबंध वैध होगा जिसे ब्यूरो और बोलीदाता के बीच आपसी सहमति और अनुबंध अवधि के दौरान बोलीदाता द्वारा संतोषजनक प्रदर्शन के अधीन समान दरों और नियमों और शर्तों के साथ आगे दो साल के लिए बढ़ाया जा सकता है।

The contract will be valid for one year from the date of award of contract which may be extended for a further period of two years with the same rates and terms and conditions as mutually agreed upon between the Bureau and the bidder and subject to satisfactory performance by the bidder during the contract period.

28. बोलीदाता नियत कार्य को अनुसूची के अनुसार निष्पादित करेगा और यदि इसे अपेक्षित स्तर तक निष्पादित नहीं किया गया है तो इस संबंध में चेतावनी नोटिस जारी किया जाएगा। यदि स्थिति इसके पश्चात भी बनी रहती है तो प्रशासनिक/सेवा शुल्क पर 10% की दर से प्रत्येक उदाहरण के लिए न्यूनतम पांच सौ रुपये का जुर्माना लगाया जाएगा। हाउसकीपिंग सेवा के अंतर्गत तेज आँधी और आपातकालीन स्थितियों में संविदाकार कार्यस्थल पर आवश्यक कार्य हेतु सफाई कर्मचारियों को पर्याप्त संख्या में उपलब्ध करवाएगा। ऐसे कार्यों में भवन के आस पास नालियों एवं सैंड ट्रंप से संबंधित कार्य हो सकते हैं।

The bidder will execute the assigned work as per the schedule and if it is not executed to the required standard, a warning notice will be issued in this regard. If the situation persists thereafter, a penalty of 10% of the administrative/service charges will be imposed with a minimum of five hundred rupees for each instance. Under housekeeping services, in case of heavy storms and emergency situations, the contractor will provide adequate number of cleaning staff to perform the required work at the site. Such works may include works related to drains and sand tramps around the building.

29. संविदाकार, बिना अतिरिक्त प्रभार के, ब्यूरो के अनुरोध पर पर्याप्त मात्रा में कचरे (जैसे टूटा फूटा फर्नीचर, फिटिंग से बाहर की बेकार सामग्री आदि) को बिना किसी अतिरिक्त चार्ज के साफ करेगा।

The Contractor shall, at the request of the Bureau, clear away, without any extra charge, substantial quantities of refuse (such as broken furniture, unfitted material, etc.).

30. जब भी संविदाकार के कर्मचारी भवन के अंदर सफाई के काम करते हैं, तो उनके अच्छे प्रदर्शन तथा अच्छे आचरण का दायित्व भी संविदाकार का होगा। करार के अंतर्गत तय की गयी वचन बद्धता को पूरा करने के लिए निश्चित समय पर करने के लिए पर्याप्त संख्या में सफाई कर्मचारी को संविदाकार द्वारा नियुक्त किया जाएगा। संविदाकार द्वारा इसके हेतु नियुक्त किए गए निरीक्षक द्वारा संविदाकार के कर्मचारी समुचित कार्य का निरीक्षण किया जाएगा। संविदाकार अपने सभी कर्मचारियों को स्वच्छ तथा सुव्यवस्थित रहने हेतु वर्दी उपलब्ध करवाएगा। जिन कर्मचारियों को इन कार्यों के नियुक्त किया जाए, उन्हें वर्दी पहनना अनिवार्य होगा।

Whenever the contractor's employees perform cleaning duties within the building, the contractor will be responsible for their good performance and good conduct. The contractor will employ sufficient numbers of cleaning staff to meet the contractual obligations and to perform the duties within the stipulated time. The contractor will inspect the proper performance of the contractor's employees by an inspector appointed by the contractor. The contractor will provide uniforms to all its employees to maintain cleanliness and order. All employees assigned to these tasks will be required to wear uniforms.

31. किसी भी पक्ष द्वारा लिखित में दो माह का नोटिस देकर अनुबंध समाप्त किया जा सकता है। बोलीदाता द्वारा अनुबंध के किसी भी नियम और शर्तों के गंभीर लापरवाही या गंभीर उल्लंघन के मामले में, बोलीदाता को लिखित रूप में नोटिस देकर अनुबंध को समाप्त किया जा सकता है और **ब्यूरो को ऐसा प्रतीत होता है कि अनुबंध की, आगे कोई भी निरंतरता ब्यूरो के हित में नहीं है, तो ब्यूरो के पास बिना कोई कारण बताए या बिना कोई नोटिस दिए अनुबंध को समाप्त करने का अधिकार होगा।** ब्यूरो द्वारा देय किसी भी राशि और प्रदर्शन सुरक्षा को जब्त कर लिया जा सकता है।

The Contract may be terminated by either party by giving two months' notice in writing. In case of gross negligence or serious breach of any of the terms and conditions of the Contract by the Bidder, the Contract may be terminated by giving notice in writing to the Bidder and it appears to the Bureau that any further continuance of the Contract is not in the interest of the Bureau, the Bureau shall have the right to terminate the Contract without assigning any reason or giving any notice. Any amount payable by the Bureau and the performance security may be forfeited.

32. **क्षतिपूर्ति:** बोलीदाता द्वारा तैनात जनशक्ति के संबंध में सभी दावों के लिए बोलीदाता बीआईएस को क्षतिपूर्ति करता रहेगा। यदि इस प्रकार तैनात बोलीदाता का कोई कर्मचारी किसी भी प्रकार के विवाद में प्रवेश करता है, तो उसका मुकाबला करना बोलीदाता की प्राथमिक जिम्मेदारी होगी। यदि बीआईएस को पक्षकार बना दिया जाता है और मामले को लड़ने वाला माना जाता है तो बीआईएस को वकील शुल्क और अन्य खर्चों के लिए किए गए वास्तविक खर्चों की प्रतिपूर्ति की जाएगी जो बोलीदाता द्वारा, मांग पर बीआईएस को अग्रिम रूप से भुगतान किया जाएगा। इसके अलावा, बोलीदाता यह सुनिश्चित करेगा कि इस संबंध में किसी भी प्रकार की कोई वित्तीय या कोई अन्य देयता बीआईएस पर नहीं आती है और इस संबंध में बीआईएस को हर्जाना देता रहेगा। बोलीदाता, बीआईएस की संपत्ति और परिसंपत्ति को किसी भी नुकसान के खिलाफ आगे बीआईएस को क्षतिपूर्ति करता रहेगा। बीआईएस के पास इस अनुबंध के तहत बोलीदाता को देय भुगतानों में से किसी भी राशि को समायोजित करने और/या कटौती करने का अधिकार होगा।

Indemnification: The Bidder will continue to indemnify BIS against all claims related to the manpower deployed by the Bidder. If any of the Bidder's personnel so deployed becomes involved in any dispute, it will be the Bidder's primary responsibility to resolve the matter. If BIS is made a party and is deemed to be contesting the case, BIS will be reimbursed for the actual expenses incurred for attorney fees and other expenses, which will be paid by the Bidder to BIS in advance upon demand. Furthermore, the Bidder will ensure that BIS does not incur any financial or other liability in this regard and will keep BIS indemnified in this regard. The Bidder will further indemnify BIS against any damage to BIS's property and assets. BIS reserves the right to adjust and/or deduct any amount from the payments due to the Bidder under this contract.

33. किसी भी दावे, विवाद और या मतभेद (इस अनुबंध के अस्तित्व, वैधता या समाप्ति के संबंध में विवाद सहित) या इस अनुबंध से संबंधित, इसकी शर्तों की व्याख्या सहित, संबंधित पक्षों के अधिकृत प्रतिनिधियों की संयुक्त चर्चा के माध्यम से हल किया जाएगा। हालांकि, यदि 15 दिनों की अवधि के भीतर पूर्वोक्त चर्चाओं द्वारा विवादों का समाधान नहीं किया जाता है तो मामला मध्यस्थता के प्रावधानों के अनुसार ब्यूरो द्वारा नियुक्त किए जाने वाले एकमात्र मध्यस्थ के मध्यस्थता के लिए भेजा जाएगा और सुलह अधिनियम 1996 और उसके तहत बनाए गए नियम जिसमें कोई भी संशोधन, संशोधन और भविष्य के अधिनियम शामिल हैं। मध्यस्थता का स्थान बीआईएस रायपुर शाखा कार्यालय, रायपुर होगा और मध्यस्थ का निर्णय अंतिम और दोनों पक्षों पर बाध्यकारी होगा।

Any claim, dispute, or difference (including disputes regarding the existence, validity, or termination of this Agreement) arising out of or relating to this Agreement, including the interpretation of its terms, shall be resolved through joint discussions by authorized representatives of the parties concerned. However, if the disputes are not resolved by the aforesaid discussions within a period of 15 days, the matter shall be referred to arbitration by a sole arbitrator to be appointed by the Bureau in accordance with the provisions of the Arbitration and Conciliation Act, 1996 and the rules made thereunder, including any amendments, modifications, and future enactments thereof. The venue of arbitration shall be BIS Raipur Branch Office, Raipur, and the award of the arbitrator shall be final and binding on both parties.

34. **न्यायालय का क्षेत्राधिकार:** यह अनुबंध भारत गणराज्य के कानूनों द्वारा शासित है और रायपुर में न्यायालयों के अनन्य क्षेत्राधिकार के अधीन होगा।

Jurisdiction of Courts: This Agreement is governed by the laws of the Republic of India and shall be subject to the exclusive jurisdiction of the courts at Raipur.

35. ब्यूरो के लिए अनुलग्नक-03-05 के अनुसार संविदाकार उपलब्ध करवाएगा, जिन्हें अनुबंध की अवधि के दौरान ब्यूरो द्वारा समय-समय पर संशोधित किया जा सकता है और यह अनुबंध का एक भाग होगा। संविदाकार ब्यूरो द्वारा समय-समय पर करवाए गए कार्य के लिए बाध्य होगा।

The Contractor shall provide the Bureau with the following information as per Annexure-

03-05, which may be amended by the Bureau from time to time during the currency of the contract and shall form part of the contract. The Contractor shall be bound by the work as may be ordered by the Bureau from time to time.

36. अवांछनीय कर्मिक को सकारण हटाने का अधिकार ब्यूरो का होगा जबकि आपातकालीन स्थितियों को छोड़कर किसी भी कर्मों को ब्यूरो के अनुमति के बिना हटाने का अधिकार संविदाकार को नहीं होगा।

The Bureau will have the right to remove any undesirable employee with reasons, whereas the contractor will not have the right to remove any employee without the permission of the Bureau except in emergency situations.

37. दोनों पार्टियों के मध्य तय की गई आवश्यकता के अनुरूप सुविधाओं की जांच करवाने के लिए पर्याप्त प्रशिक्षण निरीक्षकों को संविदाकार द्वारा नियुक्त किया जाए।

Adequately trained inspectors should be appointed by the contractor to inspect the facilities as per the requirement agreed upon between the parties.

38. सभी अपेक्षित रिपोर्टें तथा अन्य सूचनाएँ तत्काल उपलब्ध कराई जानी होगी जिसके लिए ब्यूरो के साथ नियमित बैठके की जाए।

All required reports and other information must be made available promptly for which regular meetings should be held with the Bureau.

39. ब्यूरो को यह अधिकार होगा कि वह संविदाकार के कर्मचारियों के आने और जाने का निरीक्षण करेगा साथ ही साथ उन्हें प्रत्यक्ष रूप से कार्य से संबंधी निर्देश भी देगा। इस संबंध में ब्यूरो का सलाह आवश्यक है।

The Bureau shall have the right to inspect the arrival and departure of the Contractor's employees, as well as to give them direct instructions relating to the work. The Bureau's advice is essential in this regard.

40. जब तक ब्यूरो द्वारा लिखित रूप में मंजूरी न मिले, तब तक संविदाकार प्रत्यक्ष तथा अप्रत्यक्ष रूप से अनुबंध अथवा किसी अंश भाग को किसी अन्य व्यक्ति को हस्तान्तरित नहीं करेगा या नहीं सौंपेगा।

The Contractor shall not, directly or indirectly, transfer or assign the Contract or any part thereof to any other person unless approved in writing by the Bureau.

41. संविदाकार के कर्मचारी को ब्यूरो के समुचित निर्देशों का पालन करना पड़ेगा।

The Contractor's staff shall be required to comply with the appropriate instructions of the Bureau.

42. संविदाकार के पास उपलब्ध कराए जाने वाले सेवा के लिए पर्याप्त मात्रा में जनशक्ति होनी चाहिए।

The contractor should have adequate manpower for the services to be provided.

43. संविदाकार, नियुक्त किए गए कर्मियों के अवकाश की स्थिति में तत्काल प्रतिस्थापन(Reliever) प्रदान करेगा जिससे कि कार्यालय का कार्य प्रभावित न हो।

The contractor will provide immediate replacement (reliever) in case of leave of the deployed personnel so that the work of the office is not affected.

44. जनशक्तियों की छुट्टी, साप्ताहिक अवकाश, अनुशासन आदि जैसे प्रशासनिक मुद्दे ठेकेदार की जिम्मेदारी होती है।

Administrative issues like leave, weekly holidays, discipline etc. of manpower are the responsibility of the contractor.

45. बोली सुरक्षा, अंतिम बोली वैधता अवधि से परे पैंतालीस दिनों की अवधि के लिए वैध रहनी चाहिए।

The bid security should remain valid for a period of forty-five days beyond the final bid validity period.

46. सूक्ष्म, लघु और मध्यम उद्यम (एमएसएमई) विभाग द्वारा जारी एमएसई खरीद नीति में परिभाषित सूक्ष्म और लघु उद्यमों (एमएसई) या जीएफआर नियम 170 (i) के तहत केंद्रीय खरीद संगठन या संबंधित मंत्रालय या विभाग [या उद्योग और आंतरिक व्यापार संवर्धन विभाग (डीपीआईआईटी) द्वारा मान्यता प्राप्त स्टार्टअप] के साथ पंजीकृत हैं, के लिए बिड सुरक्षा (ईएमडी) को छूट दी गई है।

Bid Security (EMD) is exempted for Micro and Small Enterprises (MSEs) as defined in the MSE Procurement Policy issued by the Department of Micro, Small and Medium Enterprises (MSME) or registered with the Central Procurement Organisation or the concerned Ministry or Department under GFR Rule 170(i) [or Startups recognised by the Department for Promotion of Industry and Internal Trade (DPIIT)].

47. संविदाकार के माध्यम से नियुक्त किया गया कर्मचारी, ऑफिस से जुड़ी कोई भी जानकारी अन्यत्र साझा नहीं करेगा और न ही कार्यालय से संबंधित किसी भी प्रकार की सूचना पेन ड्राइव/दस्तावेज ऑफिस के अलावे बाहर नहीं लेकर जाएगा। यदि ऐसा पाया जाता है तो संबंधित कर्मों के खिलाफ कानूनी कार्रवाई की जा सकती है।

Employees hired through a contractor will not share any office information or take any office information, pen drives, or documents outside the office. If this is found, legal action may be taken against the employee.

48. ठेकेदार के अधीन कर्मचारियों को बीआईएस द्वारा वार्षिक आधार पर की गई प्रदर्शन की समीक्षा के आधार पर प्रतिस्थापित किया जाएगा या बनाए रखा जाएगा। एक वर्ष पूरा होने के बाद सभी संविदा कर्मचारियों को नए कर्मचारियों द्वारा प्रतिस्थापित करने संबंधी निर्णय सक्षम अधिकारी(बीआईएस) के द्वारा प्रदान किए गए दिशा-निर्देश के अनुरूप होगी जिसका अनुपालन करना ठेकेदार के लिए बाध्यकारी होगी तथा यह संविदाकार के लिए अनिवार्य होगा कि प्रतिस्थापित किए जाने वाले कर्मों की पूर्ण जानकारी एवं सहायक दस्तावेज पूर्व से बीआईएस को उपलब्ध कराए।

The employees under the contractor will be replaced or retained based on the performance review conducted by BIS on an annual basis. After completion of one year, the decision regarding replacement of all contract employees with new employees will be in accordance with the guidelines provided by the competent authority (BIS), which the contractor will be bound to follow and it will be mandatory for the contractor to provide complete information and supporting documents of the employees to be replaced to BIS in advance.

49. संविदाकार या सुनिश्चित करेगा कि कार्य की अवधि 8 घंटे से अधिक न हो यदि ऐसा पाया जाता है तो अतिरिक्त घंटे की इयूटी की देनदारी बीआईएस की नहीं होगी।

The contractor shall ensure that the duration of work does not exceed 8 hours. If found so, BIS will not be liable for extra hours of duty.

समझौता

यह समझौता _____दिन_____ 2024 को मेसर्स (बोलीदाता _____ का नाम और पता) (इसके बाद बोलीदाता के रूप में संदर्भित, जो अभिव्यक्ति, जब तक कि वह संदर्भ या उसके अर्थ के प्रतिकूल न हो, एक भाग का मतलब और उसके उत्तराधिकारी और असाइनमेंट शामिल माना जाएगा) और के बीच भारतीय मानक ब्यूरो (बाद में ब्यूरो के रूप में संदर्भित, जो अभिव्यक्ति, जब तक कि वह संदर्भ या उसके अर्थ के प्रतिकूल न हो, को अन्य भाग का मतलब और उसके उत्तराधिकारी और असाइनमेंट शामिल माना जाएगा)।

जबकि बोलीदाता एक सेवा प्रदाता है।

और जबकि ब्यूरो उपभोक्ता मामले और खाद्य एवं सार्वजनिक वितरण मंत्रालय, भारत सरकार के अधीन कार्यरत एक सांविधिक निकाय है। ब्यूरो जनशक्ति सेवाओं को संलग्न करने का इरादा रखता है और इसलिए खुली या विज्ञापित / सीमित / एकल निविदा पूछताछ के माध्यम से बोलियां आमंत्रित करता है

जबकि बोलीदाता (सफल बोलीदाता) ने बोली दस्तावेज के अनुसार अपनी बोली प्रस्तुत की और बोली प्रक्रिया और अनुबंध _____की कीमतों पर बातचीत के अनुसार सफल बोलीदाता के रूप में चुना गया। बोलीदाता को "स्वीकृति पत्र" (एलओए) संख्या _____से सम्मानित किया गया।

यहां दोनों पक्ष निविदा दस्तावेज के अनुबंध की शर्तों में उल्लिखित नियमों और शर्तों का पालन करने के लिए सहमत हैं।

(बोलीदाता के हस्ताक्षर)

(ब्यूरो के अधिकृत अधिकारी के हस्ताक्षर)

नाम: _____

नाम: _____

पदनाम: _____

पदनाम: _____

पता: _____

पता: _____

फर्म /कंपनी की
साक्षी :

मुहर ब्यूरो की मुहर
साक्षी :

बोली स्वीकृति पत्र
(कंपनी के लेटरहेड पर दिया जाना है)

.....
.....
विषय: बोलीदाता के नियम एवं शर्तों की स्वीकृति।

निविदा संदर्भ संख्या: राशाका/निविदा/2:5(2025)

दिनांक /...../...2025

निविदा/कार्य का नाम:- जनशक्ति सेवाओं की भर्ती के लिए ई-निविदा दस्तावेज बीआईएस रायपुर कार्यालय में श्रीमान,

1. मैं/हम एतद्वारा प्रमाणित करता हूँ/करते हैं कि मैंने/हमने निविदा दस्तावेजों के पृष्ठ संख्या 1 से 20 तक (सभी दस्तावेजों जैसे अनुलग्नक (अनुबंधों), अनुसूची (ओं) आदि सहित) के पूरे नियम और शर्तों को पढ़ लिया है , जो इसका हिस्सा हैं। अनुबंध अनुबंध का और मैं/हम इसमें निहित नियमों/शर्तों/खंडों का पालन करेंगे।
2. स्वीकृति पत्र को प्रस्तुत करते समय आपके विभाग/संगठन द्वारा समय-समय पर जारी शुद्धिपत्र को भी ध्यान में रखा गया है ।
3. उपर्युक्त निविदा दस्तावेज(दस्तावेजों)/शुद्धिपत्र(ओं) की निविदा शर्तों को उसकी समग्रता/संपूर्णता में बिना शर्त स्वीकार करते हैं ।
4. मैं/हम यहां घोषणा करते हैं कि हमारी फर्म को किसी भी सरकारी विभाग/सार्वजनिक क्षेत्र का उपक्रम द्वारा काली सूची में नहीं डाला गया है।
5. मैं/हम प्रमाणित करते हैं कि हमारी फर्म द्वारा दी गई सभी जानकारी सत्य और सही है और यदि जानकारी गलत/असत्य या उल्लंघन पाई जाती है, तो आपका विभाग/संगठन बिना कोई नोटिस या कारण बताए या सरसरी तौर पर अस्वीकार कर देगा किसी भी अन्य अधिकार या उपाय पर प्रतिकूल प्रभाव डाले बिना, पूर्ण कथित बयाना राशि को पूरी तरह से जब्त करने सहित, बोली लगा सकता है या अनुबंध समाप्त कर सकता है।

आपका आभारी,

(आधिकारिक मुहर के साथ बोलीदाता के हस्ताक्षर)

बैंक गारंटी बांड का रूप

1. भारतीय मानक ब्यूरो (बाद में 'ब्यूरो' कहा जाता है) के विचार में, और के बीच किए गए समझौते के नियमों और शर्तों के तहत मांग से छूट (बाद में "उक्त बोलीदाता कहा जाता है) के लिए सहमत होने के लिए (बाद में "द ब्यूरो" कहा जाता है) उक्त अनुबंध में निहित नियमों और शर्तों के उक्त बोलीदाता द्वारा देय पूर्ति के लिए सुरक्षा जमा का समझौता, रुपये के लिए बैंक गारंटी के उत्पादन पर (केवल रुपये) हम, (इसके बाद बैंक के रूप में संदर्भित) (संकेत दें) बैंक का नाम) बोलीदाता के अनुरोध पर ब्यूरो द्वारा किसी भी उल्लंघन के कारण ब्यूरो को हुई या भुगतान करने वाली या होने वाली किसी भी हानि या मांग के लिए ब्यूरो को अधिक से अधिक रुपये का भुगतान करने का वचन देता है। उक्त अनुबंध में निहित किसी भी नियम या शर्तों के बोलीदाता ने कहा।

2. हम _____ इसके द्वारा बैंक का नाम इंगित करने का वचन देते हैं) बिना किसी आपत्ति के इस गारंटी के तहत देय और देय राशि का भुगतान करें, केवल भारतीय मानक ब्यूरो की एक मांग पर, जिसमें दावा किया गया है कि दावा की गई राशि नुकसान या क्षति के कारण है या कारण से ब्यूरो को नुकसान या नुकसान होगा। उक्त अनुबंध में निहित किसी भी नियम या शर्तों के उक्त बोलीदाता (कों) द्वारा उल्लंघन या बोलीदाता (ओं) द्वारा उक्त समझौते को निष्पादित करने में विफलता के कारणों से। बैंक से की गई ऐसी कोई भी मांग इस गारंटी के तहत बैंक द्वारा देय और देय राशि के संबंध में निर्णायक होगी। हालांकि, इस गारंटी के तहत हमारी देयता रुपये से अधिक नहीं की राशि तक सीमित होगी।

3. हम, किसी भी अदालत या न्यायाधिकरण के समक्ष लंबित किसी भी मुकदमे या कार्यवाही में बोलीदाता (ओं) / आपूर्तिकर्ता (ओं) द्वारा उठाए गए किसी भी विवाद या विवाद के बावजूद ब्यूरो को भुगतान करने का वचन देते हैं, इस वर्तमान के तहत हमारी देयता पूर्ण और स्पष्ट है .

इस बांड के तहत हमारे द्वारा किया गया भुगतान उसके तहत भुगतान के लिए हमारे दायित्व का एक वैध निर्वहन होगा और इस तरह के भुगतान के लिए बोलीदाता (ओं) / आपूर्तिकर्ता (ओं) का हमारे खिलाफ कोई दावा नहीं होगा।

4. हम, _____ आगे सहमत हैं कि इसमें निहित गारंटी (बैंक का नाम इंगित करें) उस अवधि के दौरान पूरी तरह से लागू और प्रभावी रहेगी जो उक्त समझौते के प्रदर्शन के लिए ली जाएगी और यह सभी बकाया राशि तक लागू बनी रहेगी । उक्त समझौते के तहत या उसके आधार पर ब्यूरो को पूरी तरह से भुगतान किया गया है और इसके दावों को संतुष्ट या छुट्टी दे दी गई है या जब तक ब्यूरो (सामान्य सेवा विभाग) के अधिकृत अधिकारी यह प्रमाणित नहीं करते हैं कि उक्त समझौते के नियमों और शर्तों को पूरी तरह से और ठीक से किया गया है उक्त बोलीदाता (कों) द्वारा और उक्त अनुबंध के अनुसार उक्त बोलीदाता द्वारा पूरी तरह से और ठीक से किया गया है और तदनुसार इस गारंटी का निर्वहन करता है।

जब तक इस गारंटी के तहत मांग या दावा हम पर को या उससे पहले लिखित रूप में नहीं किया जाता है, तब तक हम इस गारंटी के तहत सभी दायित्व से मुक्त हो जाएंगे।

5. हम ब्यूरो के साथ आगे सहमत हैं कि ब्यूरो (बैंक का नाम इंगित करें) को हमारी सहमति के बिना और किसी भी तरीके से हमारे दायित्वों को प्रभावित किए बिना किसी भी नियम और शर्तों को बदलने के लिए पूर्ण स्वतंत्रता होगी। उक्त अनुबंध या उक्त बोलीदाता (कों) द्वारा समय-समय पर प्रदर्शन के लिए समय बढ़ाने के लिए या किसी भी समय या समय-समय पर उक्त बोलीदाता (ओं) के खिलाफ ब्यूरो द्वारा प्रयोग की जाने वाली किसी भी शक्ति को स्थगित करने और मना करने या लागू करने के लिए उक्त समझौते से संबंधित किसी भी नियम और शर्तों में से कोई भी और हमें इस तरह के किसी भी बदलाव, या उक्त बोलीदाता (ओं) को दिए गए विस्तार या किसी भी सहनशीलता, अधिनियम या कमीशन के कारण हमारे दायित्व से मुक्त नहीं किया जाएगा। ब्यूरो या ब्यूरो द्वारा उक्त बोलीदाता (कों) या किसी भी ऐसे मामले या चीज से कोई लिप्तता, जो कि जमानत से संबंधित कानून के तहत, लेकिन इस प्रावधान के लिए, इतनी निर्भरता का प्रभाव होगा हमें उड़ाओ।

6. बैंक या बोलीदाता (कों) के संविधान में परिवर्तन के कारण यह गारंटी समाप्त नहीं होगी।

7. हम,..... अंतिम रूप से लिखित रूप में ब्यूरो की पूर्व सहमति के अलावा इस गारंटी को (बैंक का नाम इंगित करें) इसकी मुद्रा के दौरान रद्द नहीं करने का वचन देता है।

दिनांक कादिन 2025

के लिये

(बैंक का नाम बताएं)

काली सूची में डालने और/या मुकदमों के संबंध में घोषणा

मैं/हम एतद्वारा घोषणा करते हैं कि हमारी फर्म/एजेंसी को केंद्र सरकार/राज्य सरकार के किसी मंत्रालय या विभाग या पीएसयू या केंद्र सरकार के अधीन अन्य निकायों द्वारा काली सूची में नहीं डाला गया है।

मैं/हम आगे घोषणा करते हैं कि भारत में कहीं भी फर्म/कंपनी या उसके मालिक/साझेदारों/निदेशकों के खिलाफ कोई आपराधिक मामला दर्ज या लंबित नहीं है।

दिनांक का दिन2025

बोलीदाता के हस्ताक्षर_____

बोलीदाता का नाम और पता

फर्म/कंपनी की मुहर

ईएमडी के बदले बोलीदाताओं से बोली सुरक्षा घोषणा का प्रारूप
(कंपनी लेटरहेड पर)

**FORMAT OF BID SECURITY DECLARATION FROM BIDDERS IN LIEU
OF EMD**

(on Company Letterhead)

बयाना राशि के बदले बोलीदाताओं से बोली सुरक्षा घोषणा का प्रारूप
जमा/बोली सुरक्षा (बोलीदाताओं के लेटर हेड पर)

Format of Bid Security Declaration from bidders in lieu of Earnest Money

Deposit / Bid Security (On Bidders' Letter Head)

मैं/हम, मेसर्स _____ के अधिकृत हस्ताक्षरकर्ता, _____ के काम के लिए विषय निविदा संख्या: _____ में भाग ले रहे हैं, एतद्वारा घोषणा करते हैं कि इस घटना में/ I /We, the authorized signatory of M/s _____, participating in the subject Tender No: _____, for the job of _____, do hereby declare that in the event:

मैं/हम बोली वैधता की अवधि के दौरान अपनी बोली को वापस लेते/संशोधित करते हैं/ I / We withdraw / modify our bid during the period of bid validity

या /OR

मैं/हम टेंडर की शर्तों/कॉन्ट्रैक्ट का कोई और उल्लंघन करते हैं, जिसके लिए EMD ज़ब्त कर ली जा सकती है।/ I/We commit any other breach of tender conditions/ contract which would have otherwise attracted forfeiture of EMD

या /OR

मैं/हम कॉन्ट्रैक्ट की शर्तों के अनुसार दिए गए कॉन्ट्रैक्ट को पूरा करने में नाकाम रहते हैं/मना करते हैं/ I / We fail to / refuse to initiate the execution of the awarded Contract as per the terms of the Contract

तो मुझे/हमें GeM की घटना प्रबंधन नीति के अनुसार लागू अवधि के लिए सभी भविष्य की निविदा(ओं) की बोली लगाने/प्राप्त करने के योग्य होने से निलंबित किया जा सकता है।/ then I / We could be suspended from being eligible for bidding / award of all future tender(s) for a period as applicable per the Incident Management Policy of GeM.

बोलीदाता के अधिकृत हस्ताक्षरकर्ता के हस्ताक्षर और मुहर

अधिकृत हस्ताक्षरकर्ता का नाम:

SLA

a. The following documents shall be furnished by the service provider to BIS in respect of the manpower deployed by them in the given time limit:

- i. List of persons deployed (monthly)
- ii. Biodata/ resume with antecedents' details (at the time of deployment)
- iii. Copy of Aadhaar Card of the candidates (at the time of deployment)
- iv. Identity Cards issued by Service Provider bearing photograph
- v. Identity proof and residential proof (at the time of deployment)
- vi. Copy of police verification certificate (at the time of deployment)
- vii. Copy of birth certificate, if required (at the time of deployment for domicile purpose)
- viii. Copy of medical fitness record (if required)

b. All selected manpower shall wear Identity Card provided by the Service Provider every day during working hours.

c. In an event of deployed manpower availing leave, and if required by Buyer, suitable substitute(s) shall be provided by Service Provider as per mutual understanding with Buyer.